



میاشتی | Monthly | ماهنامه

بانک The Bank

۲۱۳ کښه - ۱۴۴۶ شوال المکرم - ۱۴۰۴ وری

د مالي پرمختګ پر لور مهم ګام: د افغانستان بانک او د مالي وزارت ترمخ د برېښنایي اداینو هوکړه



در بهبود سکتور بانکی تا حال، نقش مردم به
خصوص مشتریان سکتور بانکی که با حوصله
مندی تمام در کنار ما ایستادند، قابل ستایش
است.





د امتياز خاوند: د افغانستان بانک

کتنپلاوی: فدا محمد فیضان، احمد جواد سداد او محمد ادریس رونق

سر لیکوال: شفیق الله بارز

- ◆ د مالي پرمختګ پر لور مهم ګام: د افغانستان بانک او د مالي وزارت ترمنځ د برېښنايي اداینو هوکړه ۱
- ◆ ګرامین بانک: په ښکله دېش هېواد کې د وړو مالي تمویلاتو بریالۍ بېلګه او په افغانستان کې یې د پلي کولو څرنگوالی ۳
- ◆ رمز مبارزه با فساد: چګونه تکنالوژۍ دولتي مبارزه با فساد را د ګرګون می سازد ۹
- ◆ مرکزي بانکونه باید د انفلاسیون کچې د راکمولو تر وروستي پړاو پورې محتاط واوسي ۱۳
- ◆ اقتصادي خبرونه ۱۷
- ◆ افزایش ذخایر اسعاری کشور چین ۱۹
- ◆ د ښوونې او روزنې پالیسي اغیزناکتیا ۲۲
- ◆ Advantages and Disadvantages of Import Substitution in Afghanistan ۳۰
- ◆ DAB, MoF Ink MoU on Digital Payments ۳۱

مسئول مدیر: انور الله حیات

خبر یالان: سید خالد خالقبار او زاهد الله احمدي

ډیزاین: خالد احمد فیضي

فوټوژورنالېست: زیرک ملیا

د وېش مسئول: نصرت الله احمدزی

د چاپ شمېر: ۱۲۰۰ ټوکه

کال: اوولسم

پته: د افغانستان بانک

د ثبت ګڼه: ۶۵۸

تلفون: ۰۰۹۳۰۲۰۲۱۰۴۷۶۱

فکس: ۰۰۹۳۰۲۰۲۱۰۳۰۵

برېښنالیک: magazine@dab.gov.af

وېب پاڼه: www.dab.gov.af

د مالي پرمختګ پر لور مهم ګام: د افغانستان بانک او د مالي وزارت ترمنځ د برېښنايي اداينو هوکړه

دې سیستمونو په نښلولو سره به امارتي عواید په شفاف ډول راټولېږي، امارتي لګښتونه به د الکترونیکي اداينو له لارې تنظیم شي، د امارتي کارکوونکو معاشونه به پر وخت او په آسانه توګه ادا شي، د سوداګرو لپاره به د ګمرکاتو او بانکي سیستمونو اړینې آسانتیاوې زیاتې شي. ښاغلي خالد زیاته کړه، د افغانستان بانک په خپلو داخلي ظرفیتونو د اداينو سیستمونه له سره رغولي، چې دا د مالي خپلواکۍ پر لور یو مهم پرمختګ دی. د

اداینو سیستم (APS) به د مالي وزارت اړوند سیستمونو ASYCUDA، SIGTAS او AFMIS سره وصل شي. په هغه خبري کنفرانس کې چې د یادو سیستمونو د نښلونې د هوکړه لیک د لاسلیک په موخه د افغانستان بانک په مرکزي دفتر کې جوړ شوی وو، د افغانستان بانک لومړي مرستیال ښاغلي صدیق الله خالد دا چاره د هېواد د مالي او بانکي نظام د پرمختګ په برخه کې مهمه یاده کړه او زیاته یې کړه چې د

۱۴۴۶ د رمضان المبارک ۱۹ مه – د افغانستان بانک او د مالي وزارت ترمنځ په شفاف ډول د عوایدو راټولولو، امارتي لګښتونو او معاشونو د برېښنايي اداينو هوکړه لیک لاسلیک شو. دا هوکړه د امیرالمؤمنین حفظه الله د سپارښتنو په رڼا کې د مالي سکتور د پرمختګ، روښتیا او حساب ورکونې لپاره یو مهم ګام دی. د دې هوکړې له مخې، د افغانستان بانک بین البانکي اداينو سیستمونه (ACSS) او د افغانستان د



به د اجرا آتو په چټکتيا او د مالي خدماتو په پراختيا کې مرسته وکړي. دا ټوله پروسه د شفافيت، حساب ورکونې او د معياري مالي سیستمونو د پياوړتيا سبب ګرځي، چې په مجموع کې د هېواد د اقتصادي ثبات او پرمختګ لپاره ستره ګټه ده.

باید وویل شي چې دا سیستمونه، پخوا د بهرنیو کمپنیو له لوري په لوړ لګښت جوړ شوي وو او د افغانستان اسلامي امارت له فتحې وروسته وتړل شول، خو د افغانستان بانک دا ننګونه یو فرصت وګاڼه او د خپلو داخلي ظرفیتونو پر مټ یې له سره ورغول. اوس دا سیستمونه د افغانستان بانک خپل ملکیت دی، چې نه یوازې په رغونه یې لګښت نه دی راغلی، بلکې کلنی فیس هم نه لري.

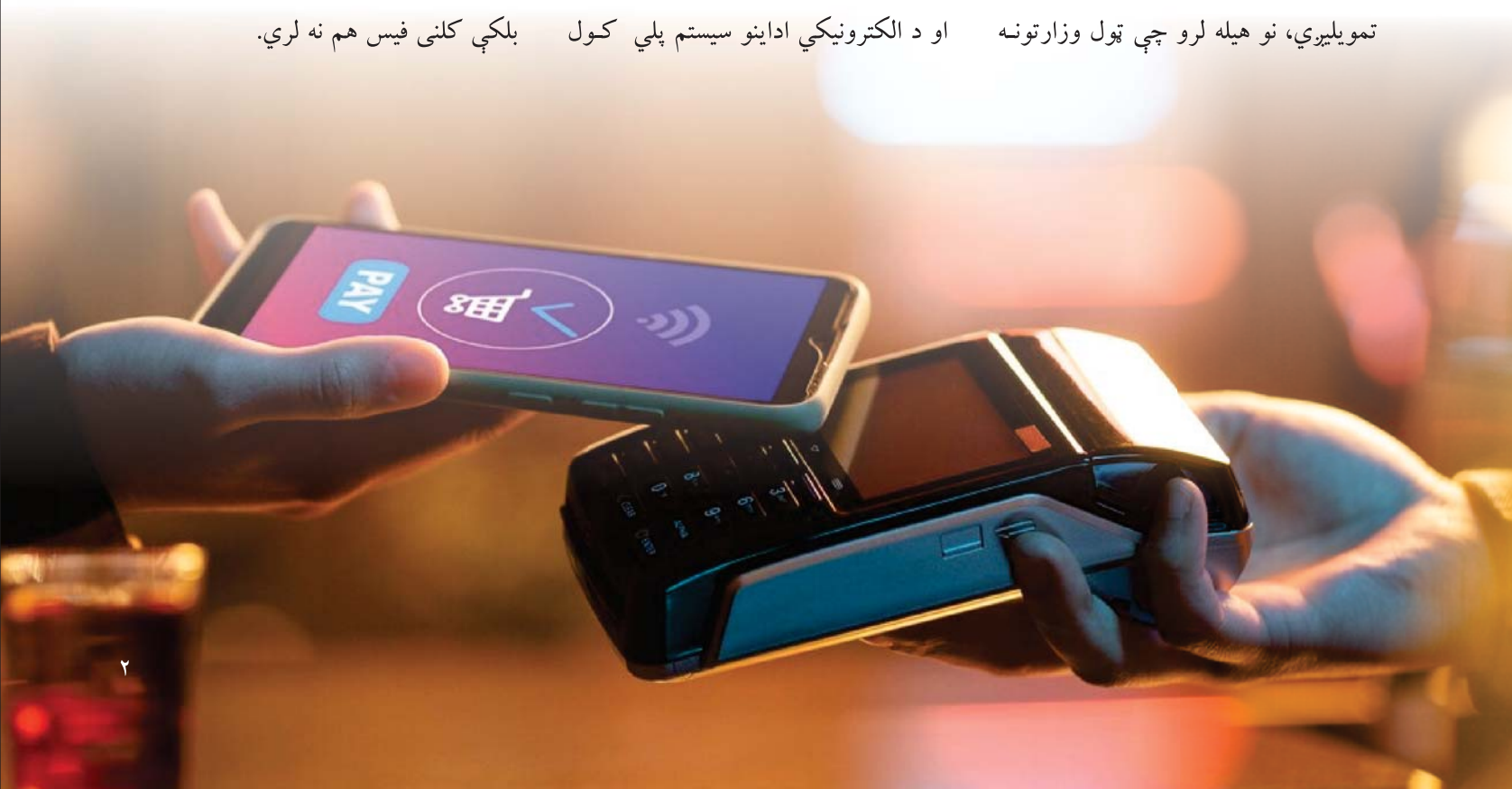
او امارتي ادارې د موجوده عایداتي سرچینو څخه عواید په شفاف ډول راټول او د عوایدو د ضایع کېدو مخنیوی وکړي.

د ښاغلي حسيني په خبره له دې وړاندې وزارتونو او امارتي ادارو په مرکز او ولایتونو کې ملي عواید د بانک له لارې او ځینې عواید په فزیکي ډول راټولول، چې په فزیکي ډول د عوایدو راټولونې یو شمېر ستونزې رامنځته کړې وې، خو له دې وروسته به د یاد هوکړه لیک په اساس د لومړي ځل لپاره ملي عواید په شفافه توګه په برېښنایي ډول په ټاکلي وخت سره راټولېږي او د مالې وزارت واحد حساب ته به انتقالېږي.

د یادونې وړ ده چې د سیستمونو نښلول او د الکترونيکي ادینو سیستم پلي کول

افغانستان بانک لومړي مرستیال وویل دغه هوکړه نه یوازې د عوایدو راټولولو، امارتي لګښتونو او معاشونو د ادینو شفافیت زیاتوي، بلکې د مالي فساد مخنیوی، د حساب ورکونې د کچې لوړول، د بانکي خدماتو د پراختیا رامنځته کول او د خصوصي سکتور لپاره آسانتیا هم تضمینوي، چې په پایله کې د هېواد اقتصادي ثبات او مالي سیستم پیاوړی کوي.

له هغه وروسته د افغانستان اسلامي امارت د مالې قدرمن وزارت د عوایدو لوی رئیس ښاغلي حافظ مولوي شاه حسین حسيني خبرې وکړې، نوموړي وویل د خوښۍ ځای دی چې له فتحې وروسته ملي بودجه هر کال له ملي عوایدو څخه تمویلېږي، نو هیله لرو چې ټول وزارتونه



گرامین بانک: په بنگله دیش هېواد کې د وړو مالي تمویلاتو بریالی بېلگه او په افغانستان کې یې د پلي کولو څرنګوالی

کوي. واره مالي تمویلات د معاصرې ټکنالوژۍ او نوښتګرو میتودونو له لارې په بېلابېلو هېوادونو کې د باثباته ټولنو په رامنځته کولو کې د یوې مهمې وسیلې په توګه خپل شتون ثابت کړی دی. په ټوله نړۍ کې د بریالیو مالي پروژو بېلابېلې بېلګې شته چې د بنگله دیش ګرامین بانک هم پکې شامل دی. ګرامین بانک د وړو مالي تمویلاتو د یوې مخکښې او بریالۍ نمونې په توګه پیژندل شوی دی چې مالي خدماتو ته یې د بېوزلو لاسرسی په مثبت ډول بدل کړی دی. د دې مقالې موخه دا ده چې د دې بانک ستراتیژۍ، تګلارې او موخې وڅېړل شي ترڅو روښانه شي چې یاد بانک څنګه وکولای شول چې د وړو مالي تمویلاتو یو بریالی موډل پلي کړي او په بنگله دیش او نورو سیمو کې د ډیرو خلکو پر ژوند مثبتې اغېزې پرېږدي. سربېره پر دې، په افغانستان کې د ګرامین بانک د کوچنیو پوړونو د ورته موډل د احتمالي پلي کولو فرصتونه او ننگونې هم تر بحث لاندې نیول شوې دي.

واره مالي تمویلات د نړۍ په بېلابېلو هېوادونو کې د پام وړ وده کړې او د اقتصادي پراختیا او د بېوزلۍ د کمولو په برخه کې یې د یوې پیاوړې وسیلې په توګه شهرت موندلی دی چې موخه یې له اقتصادي پلوه د ټیټ عاید لرونکو خلکو ځواکمنول دي. واره مالي تمویلات په ځانګړې توګه په هغو هېوادونو کې چې د پراختیا په حال کې دي، د کوچنیو سوداګریو د پیل او یا د پراختیا لپاره د اړینو مالي سرچینو د چمتو کولو له لارې د خلکو د ژوند د شرایطو په ښه کولو او بېوزلۍ په کمولو کې د پام وړ رول لوبوي. واره مالي تمویلات هغو خلکو ته چې بانکي سیستمونو ته لاسرسی نلري او د خپلو سوداګریو د پیلولو یا پراخولو لپاره کافي پانګه نلري، د تمویلاتو او مالي خدماتو د چمتو کولو پر مټ دا ځواک ورکوي ترڅو خپله سوداګري پیل او پراخه کړي. واره مالي تمویلات محلي اقتصاد پیاوړی کوي، دندې رامنځته کوي، او د هغو خلکو د مالي سواد د زیاتوالي لامل کیږي چې مالي پانګې ته لاسرسی نلري. په پایله کې یې د خلکو د ژوند معیار لوړیږي، د کورنیو عاید زیاتېږي، او د ټولنو اقتصادي هوساینه وده



گرامین بانک

گرامین بانک په ۱۹۸۳ کال کې د نوبل جایزې گټونکي محمد یونس لخوا تاسیس شو، چې د ټولنې میلیونونو محرومو وگړو ته یې د وړو مالي تمویلاتو د پراخو خدمتونو په وړاندې کولو سره د کوچنیو سوداګریو د پیلولو توان ور په برخه کړی دی. وروستی احصائې ښیي چې یاد بانک له خپل تاسیس راهیسې د ۲۰۲۵ کال تر فبرورۍ شاوخوا ۱۰.۶۸ میلیونه وگړو ته د ۴۰.۰۵۲ میلیارد ډالرو مالي تمویلات ورکړي دي. دا بانک د ټولنې تر ټولو بېوزلو طبقو په ځانګړې توګه هغو کسانو ته د مالي خدماتو د وړاندې کولو په موخه تاسیس شوی، چې د فرهنګي لاملونو له امله له رسمي بانکي خدماتو څخه بې برخې پاتې شوي وو. د گرامین کلمه د "کلي یا کلیوال" معنی لري، چې پر کلیوالي ټولنو د بانک قوي تمرکز منعکسوي. د ټولنې او متقابل ملاتړ احساس په رامنځته کولو سره، گرامین بانک نه یوازې مالي شمولیت ته لاره هواره کړې بلکه ټولنیزه ځواکمنتیا یې هم هڅولې ده.

د گرامین بانک ستراتیژي

د گرامین بانک د وړو مالي تمویلاتو ستراتیژي څو نوبستګرې ځانګړتیاوې لري، چې دلته پرې بحث کیږي:

کوچنی ډلې

د دې ستراتیژۍ له مخې، گرامین بانک د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي په بېلابېلو ډلو ویشي چې هره ډله معمولاً پنځه غړي لري. دا ډله ییز ویش د وړو مالي تمویلاتو کاروونکو لپاره خورا مهم دی ځکه چې دا چاره د غړو ترمنځ د ټولنې او باور احساس پیاوړی کوي او د دوی لپاره له یو بل څخه ملاتړ آسانوي. سربېره پردې، د ډلې جوړښت د متقابل حساب ورکولو یو سیستم رامنځته کوي. هر غړی نه یوازې دا چې بانک ته د خپل تمویل د بیرته ورکولو مسئولیت لري، بلکه په ډله کې د نورو غړو د تمویل د بیرته ورکولو پر وړاندې هم مسئول ګڼل کیږي. دا د ګډ مسئولیت احساس د ډلې غړي هڅوي چې د تمویل او مالي چارو په مؤثر مدیریت کې له یو بل سره مرسته وکړي. د ډلې غړي به یو بل څخه رواني او عملي ملاتړ کوي. په دې ملاتړ کې د سوداګریزو ستراتیژیو شریکول، یو بل هڅول، او د هغو ستونزو په حل کولو کې مرسته کول شامل دي چې ممکن دوی ورسره په سوداګریزو چارو کې مخ شي. د دې ډول

ملاتړ شبکې د هغو کاروونکو لپاره خورا مهم ګڼل کیږي چې ممکن د سوداګرۍ په مدیریت کې کافي تجربه ونلري. همداراز، که چیرې یو غړی د تمویل په بیرته ورکولو کې پاتې راشي، نو ټوله ډله ممکن د منفي پایلو سره مخ شي. د بېلګې په توګه بانک ښایي په راتلونکي کې دوی ته بیا تمویل ورنکړي. دا چاره د ډلې غړي هڅوي چې تمویل پر ټاکلي وخت بیرته ورکړي. په راتلونکي کې تمویل ته د نه لاسرسي ویره د ډلې غړي هڅوي ترڅو ډاډ ترلاسه کړي چې په ډله کې هر څوک د خپلو اداینزو مکلفیتونو پر وړاندې وفادار پاتې شي.

د تضمین اېښودلو اړتیا نشته

د گرامین بانک د وړو مالي تمویلاتو یوه بله مهمه ځانګړتیا د هغه پالیسي ده چې د تمویل لپاره تضمین ته اړتیا نلري. دا تګلاره په ځانګړي ډول د ټیټ عاید لرونکو اشخاصو لپاره مهمه ده چې ډیری وختونه د وړو مالي تمویلاتو د کارولو په برخه کې د تضمین لپاره اړینې شتمنۍ نلري. دا ستراتیژي څو مهمې پایلې لري. گرامین بانک، د تضمین د اړتیا له منځه وړلو سره، د هغو خلکو پر مخ د مالي خدماتو دروازې پرانیستي دي چې بېلابېلو لاملونو له کبله له بانکي سیستم څخه لېرې پاتې دي. ډیری ټیټ عاید لرونکي خلک ملکیت یا قیمتي شتمنۍ نلري، چې له امله یې د دوی لپاره له مالي ادارو څخه د وړو مالي تمویلاتو ترلاسه کول تقریباً ناشوني وي. د گرامین بانک ماډل دغو خلکو ته اجازه ورکوي چې هغې پانګې ته لاسرسی ومومي چې دوی ورته د کوچنیو سوداګریو د پیل یا پراختیا، په تعلیم کې پانګونې، یا د ژوند د شرایطو ښه کولو لپاره اړتیا لري. دا پالیسي د وړو مالي تمویلاتو کاروونکو ته دا توان هم ورکوي چې د خپلو شتمنیو له لاسه ورکولو له ویرې پرته خپل مالي راتلونکي مدیریت او اداره کړي. دا ځواکمنتیا په ټولنه کې د هغو کسانو لپاره خورا مهمه ده چې لږې شتمنۍ لري او مالي سرچینو ته د لاسرسي لپاره له لویو خنډونو سره مخ دي. گرامین بانک بې وزلو ته له تضمین پرته واړه مالي تمویلات ورکوي ترڅو هغوی وکولای شي چې په سوداګریزو فعالیتونو کې برخه واخلي، له اقتصادي پلوه خپلواک شي او د خپلو کورنیو او ټولنې په هوساینه کې خپل رول په غوره توګه ولوبوي. سربېره پر دې، د تضمین اړتیا له منځه وړلو پالیسي د دودیزو مالي خدمتونو د اصولو پر ځای د باور پر اصل ولاړه ده. گرامین بانک د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي د هغوی د شخصیت، ژمنتیا او د

اړوندې ډلې د غړو ترمنځ ملاتړ پر بنسټ ارزوي. دا پاليسي د تضمين پر ځای په ټولنيزې پانگې باندې تمرکز کوي چې په پايله کې يې د ډلې د غړو ترمنځ د ټولنې او مسئوليت احساس رامنځته کوي، او دوی هڅوي چې د خپلو مالي مکلفيتونو په پوره کولو کې د يو بل ملاتړ وکړي.

د تمويل لږ مقدار

د گرامين بانک د وړو مالي تمويلاتو د ماډل بله مهمه ځانگړتيا د لږ مقدار تمويل دی چې معمولاً له 20 ډالرو څخه تر 2,500 ډالرو پورې وي. دا تگلاره د ټيټ عايد لرونکو اشخاصو د ځانگړو مالي اړتياوو د پوره کولو لپاره جوړه شوې ده او د بانک د عمومي ستراتيژۍ يوه مهمه برخه ده چې د وړو مالي تمويلاتو کاروونکو ته مالي ځواک ورکوي او د اقتصادي پراختيا د هڅونې لامل کيږي. د وړو مالي تمويلاتو کاروونکو لپاره د تمويل لږ مقدار په ښه ډول اداره کيدای شي او د تمويل کاروونکي په آسانی سره کولای شي چې له فشار څخه پرته خپل تمويل په ټاکلي وخت بيرته ورکړي. د ډيرو ټيټ عايد لرونکو خلکو لپاره، حتی لږه پانگه هم کولای شي د سوداگرۍ پيلولو يا پراخولو په برخه کې د هغوی په وړتيا کې د پام وړ بدلون راولي. همداراز، د تمويل لږ مقدار کولای شي چې د تمويل د ودې لامل شي. د وړو مالي تمويلاتو کاروونکي کولای شي خپل کاروبار له لږ مقدار تمويل سره پيل کړي او په بريالۍ توگه له بيرته ورکولو څخه وروسته، په راتلونکو دورو کې د ډير مقدار تمويل د ترلاسه کولو وړ شي. دا تدريجي چلند د وړو مالي تمويلاتو کاروونکو ته دا توان ورکوي چې د وخت په تيريدو سره خپل اعتبار او د مالي مدیریت مهارتونه ښه کړي، چې په پايله کې د مالي ثبات او په راتلونکي کې د سوداگرۍ د پراختيا احتمال رامنځته کوي. سربېره پردې، د لږ مقدار تمويل چمتو کول د بې وزلۍ په کمولو کې مستقيم اغېزه لري. څېړنو ښودلې ده چې وړو مالي تمويلاتو ته لاسرسی کولای شي د کورنيو عايد لوړ کړي، د ژوند معيار ښه کړي او وگړي د دې جوگه کړي چې تعليم او درملنې ته غوره لاسرسی ومومي.

مالي سواد او زدکړه

د گرامين بانک د وړو مالي تمويلاتو د ماډل يو بل عنصر پر مالي

سواد او زدکړې قوي ټينگار دی. گرامين بانک په دې باور دی چې يوازې پانگې ته لاسرسی د دوامداره اقتصادي پرمختگ لپاره کافي نه دی. دې موخې لپاره بانک هر اړخيز روزنيز پروگرامونه وړاندې کوي چې د وړو مالي تمويلاتو کاروونکو ته د هغوی د مالي چارو د مؤثر مدیریت لپاره اړينه پوهه او مهارتونه چمتو کوي. گرامين بانک د وړو مالي تمويلاتو کاروونکو لپاره منظم ورکشاپونه او روزنيزې غونډې ترسره کوي. دا غونډې د موضوعاتو پراخه لړۍ پوښي چې په دې کې بودجه جوړول، سپما، د سوداگرۍ مدیریت، مالي پلان جوړونه او نور موارد شامل دي. د عملي پوهې په ورکولو سره، بانک له وړو مالي تمويلاتو کاروونکو سره مرسته کوي ترڅو د دې پوهه ترلاسه کړي چې څنگه خپلې سرچينې په هوښيارۍ سره تخصيص کړي او باخبره مالي پرېکړې وکړي. سربېره پر دې، مالي سواد د افرادو د پياوړتيا لپاره يوه پياوړې وسيله ده. گرامين بانک د وړو مالي تمويلاتو کاروونکو ته دا توان ورکوي چې د مالي مفاهيمو او فعاليتونو په اړه د معلوماتو او پوهاوي د ترلاسه کولو له لارې خپل مالي راتلونکي مدیریت او اداره کړي. دا توان په ځانگړې توگه د ټولنې د هغو وگړو لپاره اړين دی چې د کلتوري او اقتصادي دلايلو له امله معلوماتو او مالي سرچينو ته د لاسرسي په برخه کې له لويو خنډونو سره مخ دي.

د گرامين بانک موخې

گرامين بانک مالي سرچينو ته د لاسرسي په برابرولو سره، ژمن دی ترڅو د وړو مالي تمويلاتو کاروونکي له بېوزلۍ څخه وباسي او د ژوند کیفیت يې ښه کړي. د بانک تمرکز د ټولنې محرومو او زيان منونکو برخو ته دی، په ځانگړې توگه هغه اشخاص چې د کلتوري او اقتصادي دلايلو له امله معلوماتو او مالي سرچينو ته د لاسرسي په لاره کې له لويو خنډونو سره مخ دي. دا چاره د بانک ژمنتيا منعکسوي چې د ټولنې محرومو برخو ته اقتصادي ځواک ورکړي او د کورنيو او ټولنې په پرمختگ کې د هغوی مهم رول په گوته کړي. دا بانک د خپلو کاروونکو ترمنځ د سوداگرۍ او پر ځان باورۍ د هڅولو له لارې دوامداره اقتصادي فعاليتونو ته وده ورکوي، چې په ښکله ديش او نورو سيمو کې د بېوزلۍ د کمولو په برخه کې يې د پام وړ اغېزې درلودلې دي. څېړنې ښيي چې د وړو مالي تمويلاتو کاروونکي په کوچنيو سوداگريو کې د پانگونې له لارې د خپل عايد کچه لوړوي چې دا چاره د ژوند معيارونه او اقتصادي ثبات ښه کوي. سربېره پر

پیلولو او د دې خلکو د ژوند ښه کولو لپاره اړینه پانگه چمتو کړي. سربېره پر دې، افغانستان قوي ټولنیزې اړیکې لري چې د کوچنیو ډلو پر بنسټ د تمویلاتو جوړښتونو د برابرولو لپاره کارول کیدای شي. د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي په کوچنیو ډلو ویشل به وکولای شي چې حساب ورکولو او متقابل ملاتړ ته وده ورکړي. دا جوړښت کولای شي د تمویلاتو بیرته ورکولو کچه لوړه کړي او د وړو مالي تمویلاتو کاروونکو ترمنځ همکاري وهڅوي. د گرامین بانک ماډل دا موخه چې د ټولنې هغو غړو ته د تمویلاتو چمتو کول په پام کې نیسي، چې د کلتوري دلایلو له امله له مالي شمولیت څخه محروم دي، د افغانستان له اړتیا سره سمون لري او دا موخه کولای شي چې په اقتصادي شمولیت کې د خلکو لوړه سلنه ترلاسه کړي. د وړو مالي تمویلاتو له لارې د داسې اشخاصو ځواکمنول کولای شي چې د کورنیو او اقتصادي ودې د ښه والي په څېر پراخې ټولنیزې گټې ولري.

ښه امنيتي وضعیت

که تېرې څو لسیزې په پام کې ونیول شي نو دا څرگنده ده چې افغانستان د څو لسیزو جگړو او بې ثباتۍ سره مخ وو چې د اقتصادي پراختیا او مالي خدماتو ته د لاسرسۍ مخه یې نیولې وه. اوسنی امنیتي وضعیت د تېرو څلورو لسیزو په پرتله خورا ښه دی چې د وړو مالي تمویلاتو د نوښتونو لپاره یې یو ډیر مناسب چاپیریال رامنځته کړی دی. په وروستیو کلونو کې، افغانستان په خپل امنیتي وضعیت کې یو ډراماتيک بدلون تجربه کړ چې دا د گرامین بانک په څېر ماډل د پلي کولو لپاره یو ځانگړی فرصت په ګوته کوي. د امنیتي شرایطو ښه والی په هغو سیمو کې د وړو مالي تمویلاتو مؤسسو (MFIs) د جوړولو او فعالیت لپاره یو ښه فرصت دی چې پخوا د تاوتریخوالي او ناګراريو له امله ناممکن وو. دا ثبات د وړو مالي تمویلاتو ادارو ته دا توان ورکوي چې محرومو خلکو ته لاسرسی ولري، په ځانگړې توګه په کلیوالي سیمو کې چې مالي خدمات پکې کم دي. هر څومره چې امنیتي وضعیت ښه کیږي، ټولنې په ډله ییزو اقتصادي فعالیتونو کې ډیرې ښکېلېږي. خوندي چاپیریال د د وړو مالي تمویلاتو د احتمالي کاروونکو ترمنځ باور پیاوړی کوي او د ډلو پر بنسټ د وړو مالي تمویلاتو ماډلونه ډیر دوامداره کوي. د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي کولای شي د پیوستون ډلې جوړې کړي، لکه څنګه چې د گرامین

دې، د گرامین بانک ماډل د ټولنې یووالي او په ټولنو کې د ډله ییز عمل او نوښتونو پیاوړتیا ته وده ورکړې ده، ځکه چې د ډلې غړي په خپلو مالي هڅو کې د یو بل ملاتړ کوي.

په نورو هېوادونو کې د گرامین بانک ماډل تطبیق

د گرامین بانک بریالیتوب د نړۍ په نورو هېوادونو کې د ورته وړو مالي تمویلاتو ادارو د رامنځته کېدو لامل شوی دی. د هند، بولیویا او اندونیزیا په څېر هېوادونو د گرامین بانک مختلف ماډلونه غوره کړي او د خپلو اصولو او شرایطو سره سم یې تطبیق کړي دي. د مثال په توګه، هند، د گرامین بانک د وړو مالي تمویلاتو ماډل څخه الهام اخیستی، او دې ته ورته ماډل چې "له ځان سره د مرستې ګروپ" (Self-Help Group) په نوم یادېږي، رامنځته کړی دی. په دې ماډل کې هغه ښځې شاملې دي چې د گرامین بانک د ډله ییز تمویل له ستراتیژۍ څخه یې الهام اخیستی او د سپما او تمویل لپاره ډلې جوړوي. سربېره پر دې، په ټوله نړۍ کې بېلابېلو سازمانونو، لکه په لاتین امریکا کې د وړو تمویلاتو ادارو هم د گرامین ماډل پر بنسټ د وړو تمویلاتو پروګرامونه پلي کړي دي، چې د ټولنې پراختیا او د بېوزلې پر کمولو تمرکز کوي.

په افغانستان کې د گرامین بانک ماډل پلي کول

دا چې د نړۍ په نورو هېوادونو کې د گرامین بانک په څېر ماډلونو هیله ښوونکې پایلې درلودلې دي، افغانستان هم کولای شي د دې ماډل څخه په الهام اخیستلو د اسلامي شریعت په رڼا کې د اسلامي اقتصاد او بانکوالۍ د اصولو په پام کې نیولو سره په هېواد کې ورته ماډل پلي کړي. د دې ډول ماډل د پلي کولو په لړ کې فرصتونه او ننګونې شتون لري، په افغانستان کې دې ورته ماډل احتمالي گټې او ننګونې لاندې څېړل کیږي.

فرصتونه:

وړو مالي تمویلاتو ته زیاته تقاضا

افغانستان د ټیټ عاید لرونکو اشخاصو او کورنیو لوی نفوس لري چې بانکي خدماتو او مالي سرچینو ته لاسرسی نلري. د وړو مالي تمویلاتو تقاضا د داسې اشخاصو په منځ کې ډیره ده، په ځانگړې توګه په ټولنه کې د هغو کسانو په منځ کې چې د کلتوري او اقتصادي دلایلو له امله له مالي شمولیت څخه محروم دي. له اسلامي شرعي قانون سره سم د گرامین بانک ماډل پلي کول کولای شي د کوچنیو سوداګریو

بانک په ماډل کې لیدل کیږي، چې حساب ورکول زیاتوي او د پور د بیرته ورکولو په برخه کې د پاتې راتلو خطر کموي.

اوسنیو امنیتي پرمختګونو د ملګرو ملتونو او مختلفو غیر دولتي ادارو په شمول نړۍ وال سازمانونه هڅولي دي چې په افغانستان کې د وړو مالي تمویلاتو سکتور لپاره خپل ملاتړ زیات کړي. دا سازمانونه کولای شي چې د وړو مالي تمویلاتو پروګرامونو د جوړولو او دوام لپاره اړین تمویل، روزنه او سرچینې چمتو کړي او ډاډ ترلاسه کړي چې د هغوی پروګرامونه د سیمې شرایطو او اړتیاوو سره سمون لري. سربېره پر دې، یو خوندي چاپیریال کولای شي اقتصادي بیارغونه وهڅوي او افرادو ته دا توان ور په برخه کړي چې په کوچنیو سوداګریو کې د خپلو پانګونو له لاسه ورکولو د ویرې څخه پرته پانګونه وکړي. په داسې حالت کې به د وړو مالي تمویلاتو خدمتونو ته تقاضا زیاته شي او د وړو مالي تمویلاتو ادارو لپاره به یو قوي بازار رامنځته شي.

ننګونې

سره له دې چې مالي سواد د ګرامین بانک د ماډل بنسټ جوړوي، د افغانانو د پام وړ شمېر وګړي مالي سواد نلري چې د مالي محصولاتو او مالي چارو په اغېزمنه توګه اداره کولو لپاره اړین ګڼل کیږي. له کافي زدکړې او روزنې څخه پرته، د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي ممکن د باخبره پریکړو کولو لپاره له ستونزو سره مخ شي او د تمویلاتو د بیرته ورکولو په برخه کې د پاتې راتلو خطر زیات کړي. سربېره پردې، د ټرانسپورټ او مخابراتي سیستمونو او مالي زیربناوو په شمول د افغانستان زیربناوې د ښکته دیش په پرتله وروسته پاتې دي. دا چاره کولای شي د وړو مالي تمویلاتو خدماتو وړاندې کول پېچلي کړي، په ځانګړې توګه په کلیوالي سیمو کې چې مالي ادارو ته لاسرسی پکې محدود دی.

حل لارې څه دي؟

په افغانستان کې پر مالي سواد او زده کړې تمرکز د مالي سواد د نشتوالي ننګونې ته د رسیدنې او په مؤثره توګه په افغانستان کې د ګرامین بانک په څېر د وړو مالي تمویلاتو د ماډل پلي کولو لپاره پر مالي سواد او زدکړو تمرکز ډیر اړین دی. دا تمرکز د جامع روزنیزو پروګرامونو او د سوداګرۍ د پراختیا د ملاتړ له لارې ترلاسه کیدای شي، چې د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي ځواکمنوي او د پانګونو او مالي چارو د اداره کولو په برخه کې د هغوی د

بریالیتوب وړتیا لوړوي. د دې موخې د ترلاسه کولو لپاره، د مالي سواد او زدکړې ورکشاپونو او د زدکړې لپاره یو داسې چاپیریال او وسیلې چمتو کولو ته اړتیا ده چې د اساسي مالي مفاهیمو لکه: د بودجې جوړولو، سپما، او د مهمو مالي اصطلاحاتو په اړه پوهه راوغاړي. دا ورکشاپونه کولای شي د وړو مالي تمویلاتو له کاروونکو سره مرسته وکړي چې په مؤثره توګه د مالي چارو د اداره کولو او د خپلو مالي چارو په اړه د باخبره پریکړو کولو اهمیت درک کړي. دا چاره د محلي روزونکو پر مټ ترسره کیدلای شي چې د سیمو له کلتور سره بلد وي او کولای شي په مؤثره توګه له ګډونوالو سره اړیکه ونیسي او ډاډ ترلاسه کړي چې محتوا اړونده او د لاسرسي وړ ده. د تمویل د شرایطو په اړه د ځانګړو روزنیزو پروګرامونو چمتو کول د وړو مالي تمویلاتو کاروونکو سره مرسته کوي چې خپل مکلفیتونه او د تمویل اغېزې درک کړي. سربېره پردې، په ملي او محلي ژبو کې د مالي سواد زدکړې د سرچینو مرکزونو جوړول به د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي د دې جوګه کړي چې د سوداګرۍ د مدیریت د وسیلو او مالي سرچینو ته د لاسرسي د موندلو په اړه معلومات ترلاسه کړي. دا مرکزنه کولای شي د متشبثینو ترمنځ د پوهې شریکولو او د شبکو جوړولو لپاره د یوه واحد ځای په توګه کار وکړي. د مالي سواد سرچینې نه یوازې په لیکلې بڼه بلکې د رسنیو له لارې په کیسه ییزه او انځوریزه بڼه هم کیدلای شي ځکه چې د افغانانو عمومي سواد دې ته اړتیا لري. په ورته ډول، ډیجیټل وسیلو او پلټ فارمونو ته لاسرسی، لکه د محاسبې سافټویر او د آنلاین بازار موندنې سرچینې، کولای شي د وړو مالي تمویلاتو کاروونکو سره مرسته وکړي چې خپل کاروبارونه په مؤثره توګه اداره کړي. د وړو مالي تمویلاتو کاروونکو، متشبثینو، او ملي او محلي پانګوالو په ګډون د پروګرامونو او ورکشاپونو تنظیمول کولای شي د شبکو په جوړولو کې مهم رول ولوبوي ځکه چې له دې لارې، د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي کولای شي په کاري ساحه کې د متشبثینو او پانګوالو سره اړیکه ونیسي، د یو بل له تجربو څخه ګټه پورته کړي، او د همکارۍ فرصتونه وپلټي.

د مالي او تخنیکي زیربناوو پراختیا

د ډیجیټل مالي خدماتو پراختیا ته وده ورکول کولای شي د وړو مالي تمویلاتو سرچینو ته د لاسرسي په کچه کې د پام وړ زیاتوالی رامنځته

ته وده ورکړي. د وړو مالي تمویلاتو په کارولو سره، کوچني شرکتونه او سوداګری کولای شي خپل کاروبارونه پراخ کړي او د ډیرو دندو او کارموندنې فرصتونو په رامنځته کولو، د کورنیو عاید زیاتولو، او په تولید اقتصادي وده کې مرسته وکړي. سربېره پر دې، څېړنې ښيي چې د ګرامین بانک ماډل د کورنیو د بې وزلۍ په کمولو او د کوچنیو سوداګریو له لارې د عاید ترلاسه کولو لپاره د افرادو په وړتیا مثبت اغېزه کوي. په افغانستان کې د دې ماډل پلي کول کولای شي د بې وزلۍ د کچې په کمولو او د ډیرو کورنیو د ژوند د معیار په ښه کولو کې مرسته وکړي. همداراز، د تمویل لپاره د ډلو پر بنسټ چلند ټولنیز یوالي او د ټولنې شمولیت پیاوړی کوي. لکه څرنګه چې د وړو مالي تمویلاتو کاروونکي د تمویلاتو د بیرته ورکولو او د سوداګرۍ په پراختیا کې د یو بل ملاتړ لپاره یوځای کار کوي، دا چاره کولای شي د ټولنې اړیکې پیاوړې کړي او پرمختګ ته وده ورکړي.

څرنګه چې د ګرامین بانک د وړو مالي تمویلاتو ماډل نه یوازې په ښکله دیش کې د میلیونونو خلکو ژوند بدل کړی دی بلکې په نړۍ واله کچه یې ورته نوښتونه هم هڅولي دي، نو په افغانستان کې د ګرامین بانک ماډل پلي کول د مالي شمولیت او اقتصادي پراختیا د زیاتوالي لپاره هم یوه عملي سیناریو وړاندې کوي. که څه هم د مالي سواد اړتیا او د مالي او ټکنالوژیکي زیربناوو د پراختیا په څېر ننگونې باید حل شي، خو د وګړو او ټولنو لپاره احتمالي ګټې د پام وړ دي. افغانستان د ټولنو په ملاتړ او له مالي پلوه محرومو خلکو ته د ځواک ورکولو په تمرکز سره کولای شي د وړو مالي تمویلاتو یو داسې چاپیریال رامنځته کړي چې د مثبت بدلون څرګندوی وي.

انورالله حیات، د افغانستان بانک د خپرونو ارشد مدیر

کړي. په دې کې د موبایل بانکوالۍ او ډیجیټل ادینو وسایل شامل دي چې کاروونکو ته د دې توان ورکوي چې په آسانۍ سره خپلې مالي چارې او معاملې اداره کړي. د موبایل بانکوالۍ ټکنالوژۍ او ډیجیټل ادینو په کارولو سره، مالي ادارې کولای شي په لرې پرتو سیمو کې محرومو خلکو ته لاسرسی پیدا کړي. د مالي ټکنالوژۍ (Fintech) شرکتونو سره همکاري کولای شي د افغان کاروونکو له اړتیاوو سره سم د نوښتګرو مالي محصولاتو معرفي کول آسانه کړي. دا همکاري کولای شي د کاروونکو اپلیکیشنونو (کارپالونو) په پراختیا کې مرسته وکړي چې د تمویلاتو پروسه ساده کړي او د کاروونکو ترمنځ مالي سواد ښه کړي. د بانکي عملیاتو لپاره په اړینو فزیکي زیربناوو کې پانګونه اړینه ده. په دې کې په کلبوالي سیمو کې د وړو مالي تمویلاتو څانګې جوړول شامل دي ترڅو ډاډ ترلاسه شي چې خدمات د هغو کسانو لپاره د لاسرسي وړ دي چې ورته ډیره اړتیا لري. سربېره پر دې، په ټول هېواد کې د انټرنېټ اتصال زیاتول د ډیجیټل مالي خدماتو بریالیتوب لپاره خورا مهم دي. په داسې زیربناوو کې پانګونه کولای شي د خلکو لاسرسی آنلاین بانکوالۍ او مالي خدماتو ته زیات کړي، چې په پایله کې به د وړو مالي تمویلاتو د ادارو د پوښښ ساحه پراخه شي. په ورته ډول، د نړۍ والو سازمانونو، لکه ملګرو ملتونو او مختلفو غیر دولتي سازمانونو سره ښکېلتیا، کولای شي د افغانستان د مالي زیربناوو د پراختیا لپاره اړین تمویل او تخنیکي مرسته چمتو کړي. دا سازمانونه کولای شي د هغو پروژو په پلي کولو کې مرسته وکړي چې هدف یې د مالي سواد لوړول، ظرفیت لوړول، او ټکنالوژۍ ته لاسرسی ښه کول دي.

پایله

افغانستان له اسلامي شرعي اصولو سره سم وړو مالي تمویلاتو ته د لاسرسي په برابرولو سره کولای شي محلي اقتصاد وهڅوي او تشبث

اخځلیکونه:

1. Grameen Bank. (n.d.). Grameen Bank – Bank for the Poor. Retrieved December 25, 2024, from <https://grameenbank.org.bd/>
2. Yunus, M. (2022). Small loans, big dreams: Grameen Bank and the microfinance revolution in Bangladesh, America, and beyond (2022 ed.). PublicAffairs.
3. Grameen Bank. (2024). Monthly report in USD - December 24. <https://grameenbank.org.bd/archives/monthly/monthly-report-in-usd-December24>
4. Khandker, S. R. (2005). Microfinance and Poverty: Evidence Using Panel Data from Bangladesh. The World Bank Economic Review, 19(2), 263-286.
5. Global Development Research Center. (n.d.). Grameen support group. <https://www.gdrc.org/icm/grameen-supportgrp.html>
6. Morduch, J. (1999). The Microfinance Promise. Journal of Economic Literature, 37(4), 1569-1614.
7. Nair, S. (2009). Self-Help Groups in India: A Study of Their Impact on Women's Empowerment. Journal of Social Issues, 65(3), 563-580.
8. Pitt, M. M., Khandker, S. R., & Cartwright, J. (2006). Empowering Women with Micro Finance: Evidence from Bangladesh. Economic Development and Cultural Change, 54(4), 791-831.
9. Yunus, M., & Moingeon, B. (2010). Building Social Business Models: Lessons from the Grameen Experience. Long Range Planning, 43(2-3), 308-325.

رمز مبارزه با فساد: چگونه تکنالوژی دولتی مبارزه با فساد را دگرگون می‌سازد

گام برمی‌دارد.

تمرکز بر این روی کرد، پاسخی است به نیاز کشورهای عضو برای بهبود کارایی، حفاظت از سرمایه‌گذاری‌های مربوط به تغییر اقلیم، که پیش‌بینی می‌شود تا سال ۲۰۳۰ سالانه به ۱۰۰ میلیارد دلار برسد، تقویت تلاش‌ها برای بازگرداندن دارایی‌های غیرقانونی، و نیز پاسخ به مطالبات روز افزون مردم برای شفافیت و حساب‌دهی در عملکرد دولت‌ها.

تکنالوژی دولتی محرکی برای اصلاحات سیستماتیک

تکنالوژی دولتی یک روی کرد نوآورانه و تحول‌گرا است که به‌صورت بنیادی به نارسایی‌های اساسی می‌پردازد که زمینه ساز

فساد مانعی بزرگ فرا راه انکشاف و توسعه است. این پدیده به طور نامتناسب بر فقرا و آسیب‌پذیرترین طیف‌های جامعه تأثیر می‌گذارد، هزینه‌ها را افزایش و دسترسی به خدمات اساسی را کاهش می‌دهد.

بانک جهانی نزدیک به سه دهه است که با فساد مبارزه می‌کند. از زمان سخنرانی تاریخی رئیس بانک جهانی، جیمز وولفنسن، در سال ۱۹۹۶ تحت عنوان «سرطان فساد»، این نهاد جهانی در خط مقدم مبارزه با فساد و تقویت نهادهای دولتی قرار داشته است. بانک جهانی اکنون با استفاده از ابزارهای تکنالوژی دولتی یا نوآوری‌های دیجیتلی، در راستای افزایش شفافیت و پاسخ‌گویی



دارد. برای مثال، دیجیتال سازی روند صدور جوازها از طریق پورتال‌های رسمی دولت، فرصت‌های رشوه‌گیری و تبعیض را به‌طور قابل ملاحظه‌ای کاهش می‌دهد.

چگونگی مقابله ابزارهای تکنالوژی دولتی با فساد

در ذیل درباره این که چگونه ابزارهای مشخص دیجیتلی، عوامل گوناگون فساد را هدف قرار می‌دهند، مرور کلی ارائه می‌شود. جدول تفصیلی را می‌توانید در این جا مشاهده کنید.

فساد سیستماتیک‌اند. بوسیله تلفیق ابزارهای دیجیتلی با اصلاحات گسترده‌تر در نظام حکومتداری، تکنالوژی دولتی می‌تواند بسترهای فساد را در صورتی که با شرایط محلی سازگار گردد و در چارچوب یک نظام حمایتی مؤثر به اجرا درآید، از ریشه برچیند.

ابزارهای دیجیتلی، ارائه خدمات عامه را با گسترش دامنه دسترسی، افزایش شفافیت و بهبود کارایی ارتقا می‌بخشد. در عین حال، تکنالوژی دولتی نقش مهمی در کاهش زمینه‌های فساد

سیستم بنیادی	عوامل فساد	انواع فساد	ابزارهای تکنالوژی دولتی	مثال مطالعه موردی
کنترل معلومات	ناابرابری معلومات	نشر معلومات محرم تجارتی به بیرون، سوء استفاده از نفوذ	پورتال‌های حکومت الکترونیک، ابتکارات معلومات باز، و پلتفرم‌های دیجیتلی شفافیت	نایجریا: پروژه «اشتغال دولت و مصارف برای نتایج» یک پورتال مدیریت مالی دولتی آنلاین را راه‌اندازی کرد که نظارت بر هزینه‌ها را بهبود بخشید و خطرات فساد را کاهش داد.
شفافیت و پروسه	نبود شفافیت و پروسه‌های پیچیده و مغلق	رشوه‌گیری، همکاری پنهانی و کمیشن‌های غیرقانونی	پلتفرم‌های تصمیم‌گیری دولتی، دیجیتال سازی پروسه‌ها، و جریان‌های کاری دیجیتلی	جمهوری مولداوی: دیجیتال سازی خدمات دولتی پروسه‌های مقرراتی را ساده ساخته و منجر به کاهش فساد و مصارف رعایت از قوانین در کسب و کارها شده است.
سوء استفاده از قدرت	اختیار گسترده و مداخله سیاسی	خویش خوری، واسطه گرایی، غنامندی نامشروع	بلاک‌چین، نظارت مبتنی بر هوش مصنوعی/یادگیری ماشین، ابزارهای تفتیش دیجیتلی، استخدام مبتنی بر شایستگی	هند: امتحانات آنلاین واجد شرایط بودن معلمین (TET) روند اعتباردهی را تسهیل بخشیده، واسطه‌ها را حذف نموده و فساد را کاهش داده است.
خلاهای ارائه خدمات	تقاضای بالا و موانع مصرف	رشوه‌گیری، جانبداری و تبعیض	پورتال‌های خدمات آنلاین، ابزارهای شفافیت هزینه و اپلیکیشن‌های خدمات موبایلی	هند: انتقالات مستقیم امتیازات (DBT) در بیمه زراعتی، پرداخت‌های مستقیم به دهاقین را تضمین کرده، واسطه‌ها را دور زده و خطرات فساد را به حداقل رساند.
پاسخگویی و و ظرفیت	نظارت ضعیف و معاش ناکافی	اختلاس، رشوه، تخطی از اصول صداقت و شفافیت	دشبوردهای نظارت بموقع، سیستم‌های شفاف پرداخت معاش و پلتفرم‌های مشارکت شهروندان	زیمبابوی: سیستم‌های معلومات مدیریت مالی (FMIS) باعث بهبود پیگیری مصارف سکور صحت و شفافیت در پرداخت معاشات گردید.

تأثير واقعي: مطالعات موردی تحلیلی

ابزارهای تکنالوژی دولتی نتایج قابل سنجش را در مناطق مختلف به همراه داشته‌اند. در ذیل چند مثال از بعضی کشور را با شما شریک می‌سازیم:

- ♦ دیجیتال سازی مراحل مقرراتی در **مولداوی** فرصت های رشوه گیری را تقلیل بخشید.
- ♦ سیستم آنلاین امتحانات در **پاکستان** واسطه را در روند اعتباردهی به معلمین از بین برد.
- ♦ ابتکار پرداخت مستقیم امتیازات در **هند**، پرداخت های بیمه‌ای شفاف و مستقیم به دهاقین را تضمین نمود.
- ♦ در **فیلیپین**، استفاده از سیستم‌های ثبت معاملات تجارت الکترونیکی و شناسایی دیجیتلی، پروسه‌های تأیید هویت را بهبود بخشید و تضمین نمود که کمک ها به دست مستفید شوندگان واقعی می‌رسند.

ایکوسیستم تکنالوژی دولتی ضد فساد

ما باور داریم که برای اثربخشی تکنالوژی دولتی، موجودیت چهار عنصر اساسی ذیل، ضروری است:

- ♦ **زیرساخت‌های تکنالوژیکی:** انترنت و برق قابل اعتماد ضروری هستند.
- ♦ **سواد دیجیتلی:** مقامات و شهروندان باید توانایی استفاده مؤثر از سیستم‌های دیجیتلی را داشته باشند.
- ♦ **چارچوب‌های حقوقی:** پروسه‌های دیجیتلی باید از نظر قانونی به رسمیت شناخته شوند تا از رعایت قوانین و مشروعیت آن‌ها اطمینان حاصل گردد.

♦ **فرهنگ بنیادی:** دولت‌ها باید شفافیت و پاسخ‌گویی را بپذیرند.

کاربرد تکنالوژی دولتی بدون خطر نیست. نگرانی در باره حریم خصوصی، به حاشیه راندن اقشار محروم از خدمات دیجیتلی، و وابستگی به تأمین کنندگان خارجی تکنالوژی، از جمله خطرات قابل توجهی در این زمینه هستند. بانک جهانی تلاش می‌کند این خطرات را با طرح و تدوین راه‌حل‌هایی فراگیر، متناسب با شرایط محلی، و هماهنگ با اصلاحات گسترده‌تر در نظام حکمرانی، کاهش دهد.

فراخوان به عمل: شکل‌دهی آینده مبارزه با فساد از طریق تکنالوژی دولتی

برای مبارزه مؤثر با فساد، تکنالوژی دولتی باید در چارچوب ایکوسیستم اصلاحات جامع تطبیق شود. ابزارها باید متناسب با شرایط خاص هر منطقه طراحی شده و با اصلاحات بنیادی مدغم شوند تا پاسخ‌گوی نیازهای همه شهروندان باشند.

در **فورم بین‌المللی مشارکت‌ها برای مبارزه با فساد در تاریخ ۸-۹ اپریل ۲۰۲۵**، به بررسی دقیق‌ترین موضوعات خواهیم پرداخت و به بررسی رویکردهای مبتنی بر ایکوسیستم مبارزه با فساد خواهیم پرداخت. پالیسی‌سازان، تمویل کنندگان، متخصصین تکنالوژی و شهروندان به این گفتگو دعوت می‌شوند. بیایید با هم برای ساختارهای حکومتداری شفاف و پاسخ‌گو تلاش کنیم تا شهروندان را توانمند ساخته و توسعه پایدار را به پیش ببریم.

ترجمه: سید آصف فکرت عضو بورد ترجمه د افغانستان بانک

منبع:

World Bank. (2025). Code against corruption: How GovTech is reshaping the fight against corruption. <https://blogs.worldbank.org/en/governance/code-against-corruption-how-govtech-is-reshaping-the-fight-again>

پول ماهویت ماست و ثبات آن ثبات اقتصاد
ما. آنرا در داد و ستدهای داخلی بکار می
بریم و نمیگذاریم از ارزش آن کاسته شود.



مرکزي بانکونه بايد د انفلاسيون کچې د راکمولو تر وروستي پړاو پورې محتاط واوسي

خو بيا هم، د دې وروستي پړاو په اوږدو کې ښايي ځينې خنډونه رامنځته شي، لکه څنگه چې موږ يې د نړۍ وال مالي ثبات په وروستي راپور کې ښو. ښايي جيوپوليتيکي کړکيچونه او شخړې زياتې شي او په پايله کې د پانگه والو په احساساتو منفي اغېزه وکړي. د سوداگريزو ملکيتونو او جايدادونو ستونزې لا سختې شوې دي، چې ښايي په ځينو پور ورکونکو باندې فشار زيات کړي. د چين مالي بازارونه د ملکيتونو سکتور د روانو ستونزو له امله د فشار لاندې دي. پر دې اړينو ستونزو او اندېښنو سربېره، د پور اړوند خطرونو سره مخ کېدل مخ پر زياتېدو دي، په ډيری هېوادونو کې عامه او خصوصي سکتورونه په زياته کچه پورونه اخلي، سره له دې چې د ټکټانې نرخونه لا تراوسه لوړ دي او ښايي اقتصادي وده هم گړندۍ نه شي، لکه څنگه

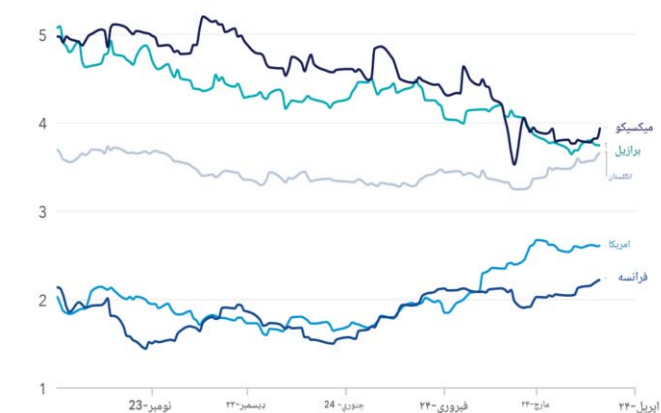
په دې وروستيو مياشتو کې په مالي بازارونو کې د خوښ باورۍ احساس زيات شوی دی، ځکه چې پانگه وال باور لري چې د انفلاسيون پر وړاندې مبارزه خپل "وروستي پړاو" ته رسيږي او مرکزي بانکونه به په راتلونکو مياشتو کې په خپلو پولي سياستونو کې د دې لپاره نرمښت او اساني رامنځته کړي، ترڅو د ټکټانې نرخ راکم او د پيسو عرضه زياته کړي. د ونډو بازارونو سېر کال د نړۍ په کچه د پام وړ وده کړې ده. د شرکتونو او دولتونو لخوا د پورونو اخيستلو اړوند د لگښتونو ترمنځ د توپير کچه راکمه شوې ده. د لويو غوړيدونکو اقتصادونو اسعار او د پانگې بهيرونه په مقاومت لرونکي او ارتجاعي حالت کې پاتې شوي دي، پداسې حال کې چې گڼو کوچنيو او لږو پرمختللو اقتصادونو د تمويل نړۍ والو بازارونو ته لاسرسی موندلی دی.



مکسیکو کې ۳ سلنه. د انفلاسیوني توقعاتو نور شاخصونه او اندازه کوونکي لکه د انفلاسیوني توقعاتو په اړه له کورنیو سرویگانو څخه ترلاسه شوي معلومات، نسبتاً زیات ثبات لرونکي او کره بریښي.

د انفلاسیون کچې بیا لوړېدل

د حکومتي بانډونو عواید ښيي، چې د راتلونکي یو یا دوو کلونو لپاره د انفلاسیون تمې لوړې شوي دي.



سرچینې: بلومبرگ فایننس I.P. او د پیسو نړیوال صندوق د کارکوونکو محاسبې.
یادونه: اټکل شوی انفلاسیون د بازار له نمو سره سم د انفلاسیون له نرخونو سره مطابقت لري چې د اسمي عاید څخه د دوه کلونو د انفلاسیون سره تړلو دولتي بانډونو د عوایدو د تفریق څخه لاسته راځي.

IMF

د بانډونو له عوایدو څخه د انفلاسیون رامنځته شوې تمې (سلنه)

په ورته وخت کې، د جیوپولیتیکي کړکېچونو شدت کولای شي د سمندري ترانسپورت او انرژۍ تولید نور هم ګډوډ کړي او یو ځل بیا انفلاسیون لوړ کړي. تر اوسه پورې، مالي بازارونه د انفلاسیون کچې د پټېدو د ودرېدو او نورو خنډونو او خطرونو په اړه په پراخه کچه هیله مند پاتې دي، ځکه چې د اقتصادي تګلارو د ناڅرګندتیا کچې د لوړیدو سربیره، اوس مهال د اصلي شتمنیو په بېلابیلو کټګوریو کې د نوسانونو کچې ټیټې شوي دي. د انفلاسیون د بدلونونو او احتمالي خطرونو پر وړاندې سمدلاسه غبرګون نه ښودل

د احتمالي خطرونو لکه ټیټې اقتصادي ودې، لوړ انفلاسیون او نورو سربیره، د شتمنیو د بیو نوسان د اقتصادي تګلارو د ناڅرګندتیا له کچو څخه په پام وړ ډول ټیټه پاتې شوې ده.

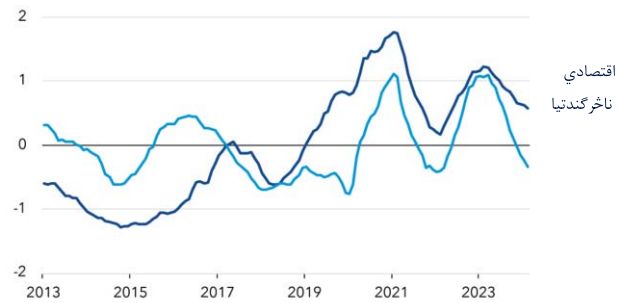
چې د نړۍ وال اقتصادي لید لوري (World Economic Outlook) لخوا اټکل شوې ده.

که یو ګام شاته ولاړ شو، وروستي شواهد ښيي چې په ځینو هېوادونو کې د انفلاسیون کمېدل ښایي ورو او حتی ودرېدلي وي، او ښایي بنسټیز انفلاسیون په ځینو سکتورونو کې دوامداره وي. په ځینو مواردو کې، هسته یي یا اصلي انفلاسیون د پرله پسې میاشتو لپاره د شنونکو د اټکلونو برعکس زیاتوالی مومي. کیدای شي مهم او کلیدي شاخصونه او له تمې څخه زیاتې څېړنې د وروستي پړاو نظریه او د اړوندو پانګه والو خوشبینی وښکوي، چې دا چاره په بالقوه توګه د مالي بازارونو د بیا بیې اېښودنې او زیاتو نوسانونو لامل ګرځي.

نښتی (دوامداره) انفلاسیون

په ټوله نړۍ کې له چټکه کمېدو وروسته، انفلاسیون په دې وروستیو کې په بیلا بیلو هېوادونو کې زیات انشعابي او متفاوت حالت غوره کړی دی. د روان کال معلومات ښکاره کوي چې هسته یي یا اصلي انفلاسیون په یو شمېر لویو پرمختللو او غوړیدونکو اقتصادونو (چک جمهوریت، فرانسه، جرمني، ایټالیا، فیلیپین، سویلي افریقا، سویډن، بریتانیا او د امریکا متحده ایالاتونو) کې په دې وروستیو دریو میاشتو کې د تېرو دریو میاشتو په پرتله ګړندی شوی دی.

راتلونکي ته په کتو، ځینې پانګه وال داسې وړاندوینه کوي چې ښایي د بیو فشارونه په چټکۍ سره راکم نشي. د راتلونکي کال یا دوو کلونو لپاره په لویو اقتصادونو کې د انفلاسیون اړوند توقعات، چې د اسمي او په انفلاسیون پورې تړلي د دولتي بانډونو د عوایدو ترمنځ د توپیر په وسیله ښودل کېږي، یو ځل بیا د لوړېدو په حالت کې دي. مهمه خبره دا ده چې یاد توقعات لا هم د مرکزي بانک له هدف کچې څخه لوړ دي، لکه په فرانسه، بریتانیا او متحده ایالاتو کې ۲ سلنه یا په برازیل او



سرچینې: باکو، بلوم او ډیویس (۲۰۱۴)؛ بلومبرګ فایننس L.P. او د پیسو نړیوال صندوق د کارکونکو محاسبې. یادونه: د اقتصادي تګلارې د ناڅرګندتیا شاخص (د ۱۲ میاشتني متحرک اوسط Z-درجه بندي ده په داسې حال کې چې د شتمنیو د بیو اوسط نوسان) د ونډو لپاره د شیکاګو بورډ آف شپږ تبادلي د نوسان شاخص، د بلومبرګ د لوړ عاید لرونکي بانډ د نوسان شاخص او ډیویج بانک د بهرنیو اسعارو د تبادلې نوسان شاخص د اوسط Z-درجه بندي ۱۲ میاشتني متحرک اوسط دی. Z-درجه بندي یو معیاري درجه بندي ده؛ 0 = د اوږد مهاله اوسط، 1-/+ = د اوسط څخه ښکته/پورته یو معیاري انحراف

IMF

د شتمنیو د بیو نوسان او د اقتصادي تګلارو ناڅرګندتیا

د بیا بیې اېښودنې خطرونه

په دودیز ډول، د شتمنیو د بیو نوسان او اقتصادي ناڅرګندتیا ترمنځ انحراف د نوسانونو څپې زیاتوي. دا زیاتوالی هغه مهال رامنځته کېدلی شي چې پانګوال د ناوړه اقتصادي ټکانونو له امله حیران شي او اړ وي چې د لوړې اقتصادي ناڅرګندتیا له امله د خپلو شتمنیو بیا ارزښت اېښودنه ترسره کړي.

د دغو ناوړه اقتصادي ټکانونو یوه بېلګه د وروستي پړاو پر مهال د انفلاسیون ناڅاپي لوړوالی کیدای شي. که څه هم چې په بېلابېلو هېوادونو کې د راتلونکي انفلاسیون اټکل لږ څه لوړ شوی، پانګوال لا هم د بنسټیزې تګلارې پر بنسټ د انفلاسیون د نرخونو کموالي ته هیله من دي، چې له دې ډلې د اروپا مرکزي بانک او د برازیل مرکزي بانک د انفلاسیون په نرخ کې د شاوخوا ۷۵ بیس پواینټو د کمښت تمه لري.

په امریکا کې د انفلاسیون نرخ د لوړېدو سره سم، د فدرالي زېرمو بانک تمه لري چې د انفلاسیون نرخ شاوخوا ۵۰ بیس پواینټه را کم شي. همدا ډول پانګوال پر دې باور لري چې د مرکزي بانکونو اړوند معلومات به د پولي سیاست بهیر اسانه کړي چې د انفلاسیون د لوړېدو بهیر نور هم ورو شي، خو که چېرې د انفلاسیون کچه لوړه پاتې شي، نو ښایي دا لوړې تمې چې د انفلاسیون لوړه کچه به له بانډونو څخه تر ونډو او کریپټو

شتمنیو پورې د شتمنیو ارزان یا یوځلي پلور رامنځته کړي، له منځه ولاړې شي.

په دې سناریو کې به مالي شرایط په پراخه کچه سخت شي. له څه وړاندې به ځینې پانګه وال د خپلو شتمنیو د ارزښت له زیانونو سره مخ شي، په ځانګړي ډول هغه پانګه وال چې په پور متکي دي، د هغوی منفي عواید به لا ډېر شي. په نړۍ واله کچه، پور اخیستونکي به د پور د بیا ورکولو پر مهال له ستونزو سره مخ شي، ځکه چې د بانډونو عواید یا ګټه به لوړه شي.

په دې حالت کې، د غوړېدو په حال کې هېوادونو پور اخیستونکي ډېر زیانمن کیږي. د دې هېوادونو ډېری صادرونکي له وړاندې د پور ورکړې له لارې د نوي پور له نرخونو سره مخ دي، چې په امریکایي ډالرو د دوی د پخوانیو ناتصفیه شوو بانډونو د ټکټانې له کچې څخه لوړ دي. تر ټولو زیان منونکي اقتصادونه یعنې هغه هېوادونه چې د B او CCC یا له دې څخه د ټیټ کریډیټ درجه بندي لري، د انفلاسیون د نرخ تر ټولو ډېر زیاتوالی تجربه کوي. د انفلاسیون له امله د نړۍ والو مالي شرایطو سختوالی به د بیا تمویل ترلاسه کول لا نور هم ستونزمن کړي.

د انفلاسیون کمولو ژمنه

د انفلاسیون د کمولو په بهیر کې هر ډول ځنډ کولای شي پانګه وال حیران کړي، په ځانګړي ډول هغه کسان چې باور لري د انفلاسیون پر وړاندې جګړه لا پخوا بریالی شوې او ټیټ نرخونه به بېرته حاکم شي. خو هغو اقتصادونه چې لا هم دوامداره او له ټاکل شوي هدف لوړ انفلاسیون تجربه کوي، مرکزي بانکونه یې باید د پولي تګلارو په نرمولو کې بیړه ونه کړي، تر څو وروسته اړ نه شي خپلې پریکړې بېرته واخلي.

دوی باید د هغو پانګه والو د خوښ باورۍ د تمو پر وړاندې مقاومت وکړي، چې غواړي مالي سیاستونه ژر بېرته نرم شي،

میکانیزمونو له لارې د بانکونو او مالي مؤسسو ثبات تضمین کړي. په ځانګړې ډول، د بازل درېیم پړاو بشپړول چې د بانکونو د تنظیمولو یوه نړۍ‌واله کړنلاره ده د بانکونو په مالي پیاوړتیا او د خطرونو په کمولو باندې ځانګړی تمرکز کوي.

سربېره پر دې، د بیا رغونې او حل لارو میکانیزمونه باید لا ډېر پرمختګ وکړي، ترڅو د مالي مؤسسو د احتمالي سقوط له امله رامنځته کېدونکي زیانونه کم شي. مرکزي بانکونه باید ډاډ ترلاسه کړي چې بانکونه د اړتیا پر مهال نغدینګۍ ګڼۍ (سیالیت) ته لاسرسی ولري او د مالي ستونزو د حل لپاره په لومړیو پړاوونو کې لاسوهنه وکړي، ترڅو د مالي سکتور ثبات وساتل شي او د ټول اقتصادي نظام پر باور منفي اغېزه رامنځته نه شي.

ژباړه: فاتح الله صافی

د افغانستان بانک د ژباړې بورډ غړی

ځکه چې دا باور د مالي بازارونو ثبات ته زیان رسولی شي. البته، که چېرې انفلاسیون په دوامداره توګه د ټاکل شوې موخې په لور روان وي، مرکزي بانکونه باید د خپلو تګلارو سختوالی په تدریجي ډول راکم کړي، ترڅو اقتصاد ته لازم ثبات او اطمینان ورکړي.

د مالي ثبات د ساتلو لپاره اړینه ده چې هم مهاله لازم اقدامات ترسره شي او د احتمالي مالي خطرونو پر وړاندې دوامداره چمتووالی وساتل شي. مالي تنظیموونکې ادارې باید ډاډ ترلاسه کړي چې بانکونه او نورې مالي مؤسسې د اقتصادي ننگونو، مالي کړکېچونو او نورو احتمالي ګواښونو په وړاندې د مقاومت وړتیا لري.

د دې موخې د ترلاسه کولو لپاره، یادې ادارې کولای شي د فشار ازموینې، مخکې له مخکې اصلاحات او د څارنیزو

سرچینه:

International Monetary Fund. (2024, April 16). *Central banks must remain vigilant along the last mile of disinflation*. <https://www.imf.org/en/Blogs/Articles/2024/04/16/central-banks-must-remain-vigilant-along-the-last-mile-of-disinflation>

افغانستان تېر زېږيز کال کې څه باندې ۱۲ ميليارده ډالره راکړه ورکړه کړې ده

د صنعت او سوداګرۍ وزارت وايي، افغانستان ۲۰۲۴ کال کې د سيمې له هېوادونو سره د ۱۲ ميليارده او ۴۲۲ ميلیونه ډالرو په ارزښت سوداګريزه راکړه ورکړه کړې ده. دغه وزارت په دې موده کې د افغانستان د صادراتو ټول ارزښت يو ميليارد او ۸۰۳ ميلیونه ډالره ياد کړی چې، د ۲۰۲۳ کال پرتله ۴ سلنې کموالی ښيي. د صنعت او سوداګرۍ وزارت وياند اخندزاده عبدالسلام جواد وايي، دغه موده کې د وارداتو په کچه کې ۳۸ سلنې زياتوالی راغلی دی. اخندزاده عبدالسلام جواد وويل: «۲۰۲۴»

کې د افغانستان سوداګري ټولټال د ۱۲ ميليارده او ۴۲۲ ميلیونه ډالرو په ارزښت وه. دغه کال کې د يو ميليارد او ۸۰۳ ميلیونه ډالرو په ارزښت صادرات او د شاوخوا لس

مليارده او ۶۱۹ ميلیونه ډالرو په ارزښت واردات شوي دي. د صنعت او سوداګرۍ وزارت وياند زياتوي، په ۲۰۲۴ کال کې چين او پاکستان ته د افغانستان صادرات کم وو، خو ايران، متحده عربي اماراتو، قزاقستان او ازبکستان ته بيا د صادراتو کچه دوه برابره لوړه وه. هغه وويل: «روان کال کې چين او پاکستان ته زموږ صادرات د تېر کال پرتله کم وو، خو له ترکيې او هند سره زياته شوې ده. له ټولو مهمه دا چې، ايران، قزاقستان، ازبکستان او متحده عربي اماراتو ته زموږ صادرات دوه برابره لوړ شوي دي.» د خصوصي سکتور استازي بيا په دې باور دي چې، نورو هېوادونو ته د افغانستان صادرات د اسانتياو په برابرېدو او افغان سوداګرو ته د ويزو ورکړې سره زياتوالی موندلی شي. د سوداګرۍ او پانګونې خونې سوداګريز مرستيال، خيرالدين

مايل و ويل: «زموږ سوداګرو ته دې نورو هېوادونو ته د ويزو او سفر زمينه مساعده شي، خو زموږ سوداګر د نورو هېوادونو په مارکيتونو کې د افغانستان توليداتو ته ځای پيدا کړي.» د کرنې او مالدارۍ خونې د اجرائيوي پلاوي رييس وسيم صافي وايي: «د دې لپاره چې خپل محصولات معياري کړو او بهرنيو بازارونو ته لاسرسی پيدا کړو، نو اړتيا ده چې پر بسته بندۍ او سټنډرډ کولو کار وشي.» د صنعت او سوداګرۍ وزارت دغه راز وايي، هېواد کې له سياسي تحولاتو وروسته د سيمې هېوادونو ته د افغانستان د صادراتو کچه شاوخوا ۸۵۰ ميلیونه ډالره وه؛ خو اوس دغه شمېر په کال کې نږدې ۲ ميليارده ډالرو ته رسېږي.

نخستين محموله صادراتی
سال ۱۴۰۴ کشور از طريق
خط آهن خواف - هرات به
اروپا ارسال شد
هرات (پژواک)، ۷ حمل

(۱۴۰۴): نخستين محموله صادراتی سال ۱۴۰۴ افغانستان از طريق راه آهن خواف - هرات به مقصد ترکیه و سپس اروپا ارسال شد. مولانا نوراحمد اسلام جار، والی هرات در مراسم ارسال این محموله از تلاش های اداره محلی در ایجاد سهولت های بیشتر برای تاجران و صنعتکاران اطمینان داده و تاکید کرده است که مقام ولایت تلاش می کند با همکاری نماینده گی کشورهای همسایه و منطقه سهولت های لازم را در بخش اخذ ویزه برای تاجران صادرکننده نیز فراهم کند. از سوی هم، محمدیوسف امین، آمر اجرایی اتاق تجارت و سرمایه گذاری ولایت هرات در این برنامه گفته، این اولین محموله است که توسط شرکت «ممتاز اکرمی» از طریق خط آهن هرات - خواف به ترکیه و از آن جا به کشورهای اروپایی صادر

می شود. موصوف علاوه کرده که در سال گذشته نیز از طریق ولایت هرات به ارزش ۱۶۴ میلیون و ۸۲۰ دالر به کشورهای مختلف صادرات صورت گرفته است که نسبت به سال قبل آن ۲۹ درصد افزایش را نشان می دهد. از سوی دیگر، مهدی اکرمی، مالک شرکت «ممتاز اکرمی» می گوید که این محموله شامل ۲۰۰ تن میوه خشک افغانستان بوده و قرار است از طریق ترکیه به کشورهای اروپایی برسد. وی افزوده که این اولین محموله صادراتی میوه خشک شامل مغز پسته، کشمش، بادام و جلغوزه است که از سراسر افغانستان توسط گروه شرکت های اکرمی جمع آوری شده است. مسئولین شرکت ممتاز می گویند که ارزش مجموعی این محموله ۲۰۰ تنی به یک میلیون و ۲۰۰ هزار دالر امریکایی می رسد. طبق

منابع:

۱- طلوع نیوز، پژواک

اظهارات آنان، هزینه صادرات از راه آهن نسبت به سایر راه ها از ۱۰ تا ۲۰ درصد کمتر می باشد.

قابل یادآوری است که در طول سه ماه گذشته بیش از ۳۵ هزار تن کالا از طریق راه آهن خواف - هرات انتقالات صورت گرفته و این تسهیلات و سرعت در روند انتقالات از طریق خط آهن با استقبال گسترده تجار و تولیدکنندگان داخلی مواجه شده است.

د افغانستان په کانونو کې د چین، ایران، ترکیې او ازبکستان پانگونه

د کانونو او پترولیم وزارت وایي، د افغانستان په کانونو کې لویې پانگونه ازبکستاني، چینایي، ترکی او ایراني کمپنیو کې دي.

د دغه وزارت ویاند ټینګار کوي چې اوسمهال په هېواد کې د کورنیو او بهرنیو پانګوالو لپاره ډیری اسانتیاوې

برابري شوي دي. د دغه وزارت ویاند، همایون افغان په دې اړه وایي: «تر ټولو لوی پانګوال چې د افغانستان د کانونو برخه کې یې پانگونه کېږي، د ازبکستان، ترکیې، چین او ایران شرکتونه دي چې د نفتو او ګازو، سمنټو پروژو، د مسو، سرو زرو او اوسپنې په کانونو کې یې پانگونه کېږي ده.» د افغانستان د کاني سرچینو لویو زیرمو ته په پام سره، اقتصاد وزارت په دې برخه کې پانگونه د هېواد د اقتصادي ودې، د بې وزلۍ او بې کارۍ د کمېدو لپاره مهمه ګڼي. د اقتصاد وزارت ویاند، عبدالرحمن حبیب هم وایي: «زموږ هېواد له اقتصادي پلوه ډېر ظرفیتونه لري او د بهرنۍ پانګونې د جلب لپاره، په ځانګړي ډول د هېواد د کانونو د رایستې، کرنې، د انرژۍ تولید او نورو برخو کې مناسب فرصتونه لري. په

اوسني حالت کې، د بهرنۍ پانګونې د جذب لپاره اړینې اسانتیاوې او فرصتونه برابر شوي دي.»

د اقتصادي چارو شنونکي، احمد فردوس بهګزین بیا وایي: «بهرني پانګوال کولای شي په افغانستان کې مؤثر ثابت شي، ځکه هغوی د ډېرې ماشينۍ درلودونکي دي. کانونه یوه ډېره حساسه او نازکه برخه ده.» دا په داسې حال کې ده چې پر افغانستان د اسلامي امارت له واکمنېدو او د امنیت له ټینګښت وروسته، ځینې بهرني شرکتونه په افغانستان کې پانګونې ته لېواله شوي دي.

افزایش ذخایر اسعاری کشور چین

ذخایر ارزی کشورها یکی از شاخص‌های کلیدی برای اندازه‌گیری قدرت مالی و اقتصادی آن‌ها محسوب می‌شود. چین، به عنوان یکی از قدرت‌های اقتصادی بزرگ جهان، همواره در حفظ و افزایش ذخایر ارزی خود کوشیده است. طبق گزارشات اخیر، ذخایر ارزی چین تا پایان ماه مارچ ۲۰۲۵، به ۳۲۴۰.۷ میلیارد دالر (بیش از ۳.۲ تریلیون دالر) رسیده است که نشان‌دهنده رشد ۱۳.۴ میلیارد دالر نسبت به پایان ماه فبروری است. این دستاورد برای شانزدهمین ماه متوالی ادامه یافته است.

ذخایر ارزی یک کشور مجموع دارایی‌هایی است که بانک مرکزی آن کشور به صورت اسعار خارجی، طلا، اوراق قرضه دولتی و دیگر ابزارهای مالی در اختیار دارد. این ذخایر به ویژه در مدیریت نرخ اسعار، تسهیل تجارت خارجی و مقابله با بحران‌های اقتصادی نقش مهمی ایفا می‌کنند. چین به عنوان یکی از بزرگ‌ترین اقتصادهای جهان، با حفظ ذخایر اسعاری قابل توجه، توانسته است به طور مستمر نقش خود را در اقتصاد جهان تقویت کند. ذخایر اسعاری چین نه تنها به ثبات مالی داخلی این



کشور کمک کرده، بلکه بر بازارهای جهانی نیز تاثیر گذار است.

سیاست‌های اقتصادی مناسب یکی، از دلایل اصلی ثبات ذخایر اسعاری این کشور محسوب میگردد، چین با اتخاذ سیاست‌های پولی و مالی موثر، توانسته است. از بحران‌های اقتصادی جهانی جلوگیری کند و ثبات مالی خود را حفظ کند. بسته‌های حمایتی اقتصادی و اصلاحات ساختاری در بخش‌های مختلف اقتصادی، به‌ویژه در زمینه‌های تولید، صادرات و سرمایه‌گذاری‌های داخلی، سبب رشد مستمر و متوازن اقتصاد چین شده است. رشد پایدار اقتصادی چین در سال‌های اخیر به‌طور مستمر بر رشد اقتصادی خود افزوده است. این کشور با استفاده از سرمایه‌گذاری‌های کلان در بخش‌های صنعتی و زیرساختی، توانسته است به یک اقتصاد پیشرفته تبدیل شود. علاوه بر این، سیاست‌های دولت چین در زمینه حمایت از تجارت خارجی و توسعه بازارهای نوظهور، موجب افزایش صادرات و جذب سرمایه‌گذاری‌های خارجی شده است. این عوامل به حفظ و

افزایش ذخایر ارزی کمک کرده‌اند. روابط تجاری جهانی چین به‌عنوان یکی از بزرگترین شرکای تجاری در جهان، با بیش از ۱۰۰ کشور تأمین‌گریده است. سیاست‌های تجاری فعال و ابتکار کمربند و جاده (Belt and Road Initiative) به چین این امکان را داده است که حجم بالایی از درآمدهای اسعاری را به‌دست آورد. این درآمدها نه‌تنها به تقویت ذخایر اسعاری چین کمک کرده‌اند، بلکه به گسترش تجارت و ارتقای روابط اقتصادی این کشور با سایر کشورها نیز انجامیده‌اند. تأثیرات مثبت بر اقتصاد چین و بازار جهانی اثرگذار است. این ذخایر در حفظ ثبات تجاری چین و تاثیرگذاری بر نرخ ارز جهانی نقش دارند.

چین با داشتن ذخایر بالا، قادر است به‌طور گسترده‌ای در تجارت جهانی مشارکت کند. این ذخایر به این کشور کمک می‌کنند تا کالاهای خود را به کشورهای مختلف صادر کرده و درآمد اسعاری خود را افزایش دهد. از سوی دیگر، چین با استفاده از این ذخایر می‌تواند در صورت لزوم حمایت‌های

مالی لازم را از صنایع داخلی خود فراهم کند و آن‌ها را در برابر نوسانات بازار جهانی مقاوم سازد.

ذخایر اسعاری چین به‌عنوان یکی از بزرگترین ذخایر در سطح جهانی، بر بازارهای مالی و بازارهای طلا نیز تاثیر گذار است. چین با داشتن این ذخایر به‌عنوان یکی از بازیگران اصلی در بازارهای مالی شناخته می‌شود و تحولات اقتصادی این کشور می‌تواند بر نوسانات بازارهای جهانی تاثیر بگذارد. اما با وجود ثبات فعلی ذخایر ارزی چین، این کشور با چالش‌هایی نیز روبه‌رو است که می‌توانند بر وضعیت ذخایر ارزی آن تاثیر بگذارند. جنگ‌های تجاری و تعرفه‌های اقتصادی می‌توانند به کاهش صادرات چین و کاهش تقاضا برای پول یوان منجر شوند که به‌نوبه خود می‌تواند بر ذخایر این کشور تاثیر منفی بگذارد. تغییرات در سیاست‌های مالی جهانی نوسانات در سیاست‌های مالی کشورهای بزرگ، به‌ویژه ایالات متحده آمریکا، می‌تواند بر ذخایر ارزی چین تاثیر بگذارد. تغییرات در نرخ سود، سیاست‌های پولی و

تصمیمات اقتصادی دیگر می‌توانند بر میزان سرمایه‌گذاری‌های خارجی و نیز بر نرخ پول یوان تاثیر بگذارند. با این حال، چالش‌هایی مانند تنش‌های تجاری و تغییرات در سیاست‌های مالی جهانی می‌توانند در آینده بر وضعیت ذخایر ارزی چین تاثیر بگذارند. به‌طور کلی، ذخایر ارزی چین نه تنها به این کشور بلکه به اقتصاد جهانی نیز کمک نموده و نقش مهمی در تحولات اقتصادی بین‌المللی ایفا می‌کنند.

ذخایر اسعاری چین به عنوان ابزاری کلیدی در تنظیم و تقویت نقش اقتصادی این کشور در سطح منطقه ای

عمل می‌کند. این ذخایر نه تنها پشتوانه قدرت یوان چین در برابر ارزهای بین‌المللی مانند دالر و یورو است، بلکه به چین اجازه می‌دهد که در زمان‌های بحران مالی، بدون وابستگی به نهادهای بین‌المللی، از اقتصاد خود و شرکای تجاری حمایت کند. در سطح منطقه، این پشتوانه اسعاری باعث شده چین با قدرت بیشتری وارد پروژه‌های زیربنایی و اقتصادی مانند طرح «یک کمربند، یک راه» شود؛ طرحی که کشورهای آسیای مرکزی، آسیای جنوبی و خاورمیانه را نیز در بر می‌گیرد. افزون بر آن، ذخایر ارزی بزرگ چین به آن

کشور این امکان را می‌دهد که در صورت بروز بحران‌های اقتصادی یا تجاری در منطقه، با اعطای وام‌ها یا انجام مبادلات پولی دوجانبه، نقش یک پشتیبان اقتصادی را ایفا کند. این امر به‌ویژه برای کشورهایی که سیستم بانکی و مالی‌شان آسیب‌پذیر است، می‌تواند اهمیت حیاتی داشته باشد؛ زیرا تشریک با قدرت‌های اقتصادی با پشتوانه مالی قوی، راهی برای بقا و پیشرفت در یک نظام اقتصادی با در نظر گرفتن نوسان‌ها، تلقی می‌شود.

محمد کاظم سروری
مدیر ارتباط رسانه‌ها - د افغانستان بانک

منبع:

Trading Economics. (2025). *China foreign exchange reserves*. <https://tradingeconomics.com/china/foreign-exchange-reserves>
State Administration of Foreign Exchange. (2025). Homepage. <http://www.safe.gov.cn/en/>

د ښوونې او روزنې پالیسي اغېزناکتيا

(دا مقاله د پيسو نړۍ وال صندوق له وېبپاڼې څخه ژباړل شوې ده.)

ښوونې او روزنې تل د نړۍ والې بې وزلۍ په کمولو کې مهم رول لوبولای دی او همدارنګه کولای شي چې په راتلونکي کې هم د نړۍ والې بې وزلۍ په کمولو کې مهم رول ولوبوي.

۵۰ کلونو کې، ښوونې او روزنې ته د لاسرسي بې سارې زیاتوالی په لوړ او ټیټ عاید لرونکو هېوادونو کې په ورته کچه دی. ښوونې او روزنې د ټولو وګړو او په ځانګړي توګه د بې وزلو وګړو په مټلديت کې د پام وړ زیاتوالی رامنځته کړ. وروستی څېړنې ښيي چې ښوونه او روزنه د ۱۹۸۰ کال راهیسې د نړۍ د ۲۰ سلنې خورا بې وزلې ډلې د ټولټال

هغه برخه چې د بې وزلۍ کرښې (یعنې ورځنی عاید یې ۲.۱۵ ډالره وي) لاندې ژوند کوي، د ۱۹۸۱ کال له ۴۴ سلنې څخه په ۲۰۲۲ کال کې ۹ سلنې ته راټیټه شوې ده.

د یادو بدلونونو او پرمختګونو تر شا کوم عوامل او فکتورونه ول؟ وروستی څېړنې ښيي چې ښوونه او روزنه د ټول ګلېونه ودې یو له اصلي عواملو څخه ده. په تیرو

په تیرو څلورو لسیزو کې په نړۍ وال اقتصاد کې ستر او د پام وړ بدلونونه رامنځته شوي دي. د هند او چین د پرمختګ او د نړۍ په نورو سیمو کې د پام وړ ودې له امله، نړۍ وال سړي سر ناخالص تولید په حقیقي توګه دوه برابره شوی دی او له دې پرمختګ څخه په لویه پیمانه د نړۍ بې وزله وګړي برخمن شوي دي. د نړۍ وال بانک پر بنسټ، د نړۍ د نفوسو



اقتصادي ودې نيمایي او د حقيقي عايد د زیاتوالي دوه پر درې برخه جوړوي.

پورتني بدلونونه دا په ډاگه کوي چې ښوونې او روزنې ته د لاسرسي په زیاتوالي باندې باید په دوامداره توگه تمرکز وشي. نوې ټکنالوژياني لکه مصنوعي څیرکتیا (AI) د مؤلديت د زیاتوالي او نوښت لپاره ستر فرصتونه وړاندې کوي. خو د دې لاسته راوړنو اندازه او دا چې څوک به ترې برخمن کيږي، د یو پیاوړي او پراخ مهارت لرونکي کاري ځواک په جوړیدو پورې تړلې ده. د مثبتو پایلو په لرلو سره، په ډیری پرمختللو هېوادونو کې بنسټیزې زده کړې د ښوونې او روزنې پالیسي محوري او کلیدي عنصر تشکیلوي. د پخوا په پرتله، اوس مهال د برابرۍ او اغېزناکتیا لپاره د لوړ کیفیت لرونکو ثانوي او له ثانوي وروسته زده کړو ته د لاسرسي پراخولو ته بنسټیزه اړتیا ده. ښوونه او روزنه هېوادونو ته دا وړتیا ورکوي تر څو نړۍ وال نوښتونه په اغېزناکه توگه وکاروي او د یادو نوښتونو لاسته راوړنې په پراخه کچه له خپلو وگړو سره شریکې کړي.

ښوونه او روزنه د بې وزلۍ کچه راکموي اقتصاد پوهان له اوږدې مودې راهیسې په اقتصادي پرمختگ کې د بشري پانگې پر اهمیت بحثونه کوي، خو په دې اړه چې ښوونې او روزنې د بې وزلو خلکو د ژوند معیار څومره لوړ کړی دی، ډېر لږ معلومات او پوهاوی شتون لري. د یادې څېړنیزې ننگونې د حل لپاره، د دې څېړنې لیکوال یو مایکرو ډیټابیس جوړ کړی چې

د ۲۰۱۹ کال اړوند د ۱۵۰ هېوادونو د احصایوي ادارو لخوا ترسره شوې سرویگانې رانغاړي. په یادو سرویگانو کې د کاري ځواک او انفرادي/شخصي عوایدو اړوند معلومات شامل دي. لیکوال یاد معلومات د ۱۹۸۰ کال راهیسې د ښوونې او روزنې اړوند لاسته راوړنو تکامل او پرمختگ له تاریخي معلوماتو سره مدغم کړي دي.

پورتنيو معلوماتو څېړونکي ته دا وړتیا ورکړه تر څو د لومړي ځل لپاره د نړۍ د وگړو ۹۵ سلنه استازیتوب کوونکې یوې نمونې پر بنسټ د عايد او زده کړو تر منځ اړیکه وڅېړي. د هر هېواد او د زده کړو د بیلا بیلو کچو لپاره، څېړونکي وکولای شو تر څو د زده کړو په زیاتوالي سره په انفرادي/شخصي عوایدو کې رامنځته شوی زیاتوالی محاسبه کړي. یادو تحلیلونو څېړونکي ته دا زمینه برابره کړه تر څو د عايد په نابرابرۍ کې چې د بې وزلۍ په کمولو کې د زده کړو د اغېزو د اټکلولو یو کلیدي فکتور دی، د زده کړو اغېزې وڅېړي.

پورتني تحلیلونه دا په ډاگه کوي چې په تیرو څلورو لسیزو کې ښوونه او روزنه د ټول ګډوډه ودې یو پیاوړی فکتور دی. د ۱۹۸۰ او ۲۰۱۹ کلونو تر منځ د نړۍ وال سړي سر عايد دوه برابره کیدل به، د ښوونې او روزنې په برخه کې له لاسته راوړنو او پرمختگ پرته نیمایي وای. همدارنګه څېړنې ښيي چې د نړۍ د ۲۰ سلنه خورا بې وزلو وگړو د حقيقي عايد په

وده کې ۷۰-۶۰ سلنه زیاتوالی، د ښوونې او روزنې په پایله کې رامنځته شوی دی. که چیرې د ښوونې او روزنې پراختیا ته پاملرنه ونه شي، نو په نړۍ کې به بې وزلي او نابرابري لا پسې زیاته شي.

ولې ښوونه او روزنه د بې وزلۍ په کمولو کې مهم رول لري؟ په دې لویو اغېزو او پرمختګونو کې نه یوازې بنسټیزې او لومړنۍ زده کړې رول لري، بلکې لوړو زده کړو هم ستر او مهم رول لوبولای دی. لوړو زده کړو ته د لاسرسي زیاتوالی، ډیری کارکوونکو ته دا وړتیا ورکوي تر څو مسلکي دندو ته لاسرسی ومومي. په ورته وخت کې، ټیټ مهارت لرونکو کارکوونکو ته د دندو فرصتونه رامنځته کوي.

د بېلګې په توګه، د هند یا د افریقا د سهارا دښتې په سویلي برخه کې له پرتو هېوادونو څخه یو هېواد چې لوی دودیز او کوچنی عصري سکتور لري، په پام کې ونیئ. په یادو هېوادونو کې، ډیری کارکوونکي د کرنې په برخه کې په لوړه کچه غیر مؤلدي دندې ترسره کوي. د ښوونې او روزنې په پراختیا سره، یو شمیر له دې کارکوونکو څخه کولای شي مسلکي دندو ته لاسرسی ومومي. خو هغه کارکوونکي چې په کرنیز سکتور کې پاتې کيږي، د دوی په مؤلديت کې هم زیاتوالی راځي. که چیرې په یو کار یا سکتور کې ډیری وگړي وگمارل شي، نو د هر وگړي نهایي مؤلديت کې د پام وړ کموالی راځي. که ځیني کارکوونکي کار

پریږدي، د پاتې کارکوونکو مؤلديت کې زیاتوالی راځي او دا چې په تولید کې په لویه کچه بدلون نه رامنځته کیږي نو د کارکوونکو د مزد او معاش د زیاتوالي لامل کیږي.

په دې توګه، د کارګرانو دواړه ډلې له ښوونې او روزنې څخه برخمن کیږي، په داسې حال کې چې په دودیز سکتور کې ټیټ مهارت لرونکي کارګران ممکن ډېره ګټه لاسته راوړي. دا اغېزې د پام وړ دي او له ښوونې او روزنې څخه د ترلاسه شویو اقتصادي لاسته راوړنو د توزیع په څرنگوالي کې کلیدي رول لوبوي. یادې لاسته راوړنې او عوامل باید د اقتصادي اغېزناکتیا او برابری په ښه کولو کې د ښوونې او روزنې د رول په اړه د هر بحث محوري او مهم ټکي وي.

دا پدیده یو بل مهم ټکی په ګوته کوي، هغه دا چې د زده کړو ټولیزې او توزیعي اغېزې، مهارت لرونکو کارکوونکو ته د کار ګمارونکو د غوښتنې په زیاتوالي او څرنگوالي پورې تړلې دي. په وروستیو لسیزو کې، لوړ مهارت لرونکي کارکوونکي د لویو تخنیکي پرمختګونو له برکته په غیر متناسب ډول برخمن شوي دي. د امریکا په متحده ایالتونو کې د مهارت پر بنسټ ولاړ دا ډول ټکنالوژیکي بدلون د نابرابرۍ د زیاتوالي یو لوی او مهم عامل وو، ځکه چې د لوړو زده کړو د پراختیا سرعت د مهارت لرونکو کارکوونکو لپاره د مخ پر زیاتیدونکې تقاضا په پرتله ورو او بطني وو.

د ښوونې او روزنې او ټکنالوژۍ ترمنځ یاده تعامل، د نړۍ په کچه د بې وزلو خلکو د عاید د زیاتوالي په برخه کې مهم رول لوبولی دی. که چیرې ټکنالوژیکي پرمختګ نه وای نو ښوونې او روزنې به پر اقتصادي ودې ډیرې کمې اغېزې درلودلې وای. همداراز، د ښوونې او روزنې له پرمختګ څخه پرته به ټکنالوژیکي بدلونونو لږه وده رامنځته کړې وای او دغې ودې او پرمختګ به په ټولې نړۍ او په ځانګړې توګه په ټیټ عاید لرونکو هېوادونو کې یوازې د مهارت لرونکو کارکوونکو یوې محدودې ډلې ته ګټه رسولې وای. دا چې د مهارتونو او ټکنالوژۍ ترمنځ مخ پر زیاتیدونکې متقابله اړیکه شتون لري، نو د زده کړو او نوښت پالیسيانې باید همغږي ولري. په بله وینا، دا په دې معنی نه ده چې ګواکې یوازې ښوونې او روزنې د ټکنالوژیکي بدلونونو، د سوداګرۍ نړۍ والتوب یا د نورو فکتورونو په پرتله په اقتصادي وده کې د پام وړ او مهم رول لوبولی دی، بلکې د ښوونې او روزنې او نورو لویو اقتصادي بدلونونو ترکیب، د شدیدې بې وزلۍ په کمولو کې کلیدي رول لوبولی دی.

ثانوي او لوړې زده کړې

نړۍ والو ادارو او حکومتونو د بې وزلۍ د کمولو اړوند د پالیسۍ په اجندا کې، د دوو دلیلونو له مخې لومړنیو زده کړو ته لومړیتوب ورکړی دی: لومړی، یو عامه درک شتون لري چې د ابتدایي زدکړو په پرتله د لوړو زدکړو ګټې مخ پر کمېدو

دي. دویم، ابتدایي زده کړو ته د لاسرسي زیاتوالی د ټیټ عاید لرونکو کورنیو لپاره په ځانګړې توګه په هغو هېوادونو کې چې لوړو زده کړو ته لاسرسی یوازې یو شمیر ځواکمنو او شتمنو اشخاصو ته شونی وي، ګټور تمامیږي.

په ډېری هېوادونو کې، ښایي دا دواړه فرضيې ناسمې ثابتې شي. د عام باور پر خلاف، زما څېړنه ښيي چې د یو شخص د عاید له پلوه د زده کړې د هر کال عواید د زده کړې په ټیټو سطحو کې زیات نه دي. د بېلګې په توګه، که په هند کې د کال پر بنسټ د لومړنیو، ثانوي او لوړو زدکړو د ګټو سلنه په پام کې ونیول شي نو د لومړنیو زده کړو یو کال د یوه شخص عاید یوازې ۲-۳ سلنه زیاتوي؛ د ثانوي زده کړو یو کال د عاید ۶-۸ سلنه لوړوي او د لوړو زده کړو یو کال تر ۱۳ سلنه ډېر عاید زیاتوي.

دا ډېر لوی توپیرونه دي چې پر لوی اقتصاد باندې د ښوونې او روزنې د بېلابېلو پالیسیو د پلي کیدو اغېزې ښيي. سربېره پر دې، زما تحلیل دا وموندله چې لوړو زده کړو ته د لاسرسي پراختیا ښایي په لږ زده کړو لرونکو کارکوونکو باندې هم غیرمستقیمې مثبت اغېزې ولري. نورې څېړنې دا وړاندیز کوي چې دا مثبتې اغېزې په ځانګړې ډول د لوړو زده کړو لپاره زیاتې دي، ځکه چې نور کارکوونکي په آسانی سره د لوړو زده کړو لرونکو کارکوونکو بدیل ګرځیدلی نه شي. په بل عبارت، د هند په څېر یوه

هېواد کې، د لوړو زده کړو له کبله لوړ عواید ښيي چې د لوړې کچې مهارت لرونکو کارکوونکو لپاره یوه ستره نا پوره شوې تقاضا شتون لري. د دې تقاضا پوره کول ښايي د اقتصادي ودې د زیاتوالي او د نابرابرۍ د کموالي لپاره یو مهم ابزار وي.

البته، دا موضوع دا وړاندیز نه کوي چې ګواکې پرمختیايي هېوادونه باید لوړو زده کړو ته د لاسرسي د پراختیا لپاره خپلې سرچینې همدې لورې ته سوق کړي. په دې ځای کې مهم دوه ګوني حالتونه شتون لري. په ټوله کې، لوړې زده کړې د هر زده کوونکي لپاره ډېر لګښت لري، او همدارنګه، د دې لوړ احتمال شتون لري چې ښايي لوړ مهارت لرونکي کارکوونکي د زده کړو له بشپړېدو وروسته مهاجرت وکړي. په دې توګه، اصلي ټکی دا دی چې د ښوونې او روزنې د پالیسيانو په جوړولو کې، چارواکي باید د زده کړې په بېلابېلو کچو کې د عوایدو ترمنځ شديدو توپيرونو او همداراز د کارکوونکو د تقاضا متوقعه زیاتوالي ته جدي پاملرنه وکړي.

کیفیت او کمیت

بل بحث په دې باندې راڅرخي چې آیا د ښوونې او روزنې پراختیا ته دوام ورکړل شي او که د کیفیت په ښه کولو باندې یې تمرکز وشي. په نړۍ واله کچه د ارزونو پایلې په پرمختیايي هېوادونو کې د زده

کړو کیفیت ټیټ ښيي. دې پایلو نړۍ والې ادارې او اقتصادپوهان دې ته وهڅول تر څو د اقتصادي پرمختګ د ښه کولو په موخه، کیفیت ته په لومړیتوب ورکولو باندې زیات ټینګار وکړي.

خو د لیکوال څېړنه بیا برعکس دا ښيي چې په نړۍ واله کچه د بې وزلۍ په کمولو کې د زده کړو کیفیت نه، بلکې د زده کړو مقدار مهم رول لوبولای دی. له ۱۹۸۰ څخه تر ۲۰۱۹ پورې، د نړۍ د وګړو هغه برخه چې هیڅ زده کړې یې نه درلودې، له ۳۵ سلنې څخه ۱۵ سلنې ته راټیټه شوې ده، پداسې حال کې چې د بالغو وګړو هغه برخه چې لږ تر لږه ځینې منځنۍ زده کړې یې لرلې، له ۲۵ سلنې څخه ۶۰ سلنې ته لوړه شوې ده. په ورته وخت کې، د ارزونو د پایلو پر بنسټ د زده کړو کیفیت راکد پاتې دی.

د هند د ولسوالیو په کچه د لومړنیو زده کړو پروګرام چې په ۱۹۹۴ کې پیل شو، یوه ښه او د یادولو وړ بېلګه ده. د کالیفورنیا پوهنتون یو تن څېړونکي-ګوراف کانا وموندله چې یاد پروګرام لومړنیو زده کړو ته لاسرسی په لویه کچه زیات کړ، خو د زده کړو په کیفیت باندې یې هیڅ اغېز نه درلود (کانا ۲۰۲۳). خو یاد پروګرام د هر کال زده کړې پر بنسټ عوایدو کې ۱۳ سلنه زیاتوالی رامنځته کړ. دا چې له ۱۹۸۰ راهیسې، په نړۍ والې بې وزلۍ کې دوه پر درې برخه کموالی، زده

کړو ته د لاسرسي د پراختیا په پایله کې رامنځته شوی دی، نو دا ناشونې بریښي چې یوازې په کیفیت باندې تمرکز کول به د ټول ګډونې ودې د پراختیا لپاره کفایت وکړي.

پالیسي جوړوونکي او اقتصاد پوهان ځینې وختونه د زده کړې پالیسي د نورو اقتصادي عواملو په څېر نه ارزوي؛ دوی دا فرضوي چې زده کړه تل ۱۰ سلنه ثابت منځنۍ عاید لري. خو د ټکنالوژۍ د پرمختګ په شتون کې، دا عایدات تر دې هم لوړ وي. زده کړې ته د پراخه لاسرسي نه شتون، د ټول ګډونو ودې د پیاوړتیا لپاره یو لوی له لاسه ورکړی فرصت ګڼل کیږي.

چارواکي باید د زده کړې په برخه کې راتلونکي په پام کې ونیسي. د مصنوعي ځیرکتیا او نورو ټکنالوژیکي پرمختګونو په پام کې نیولو سره، ښايي چې زده کړې ته پراخه لاسرسی به تر پخوا هم زیاته ګټه ولري. همدارنګه، دا موضوع څرګندوي چې پالیسي جوړوونکي باید په فعاله توګه داسې پالیسيانې جوړې کړي چې د دې ټکنالوژيو د کارولو انګېزه رامنځته کړي. د زده کړې او د اقتصاد د نورو برخو ترمنځ متقابله اړیکه موجوده ده. زده کړه یوازې هغه وخت ګټوره تمامیږي چې د نورو بشپړوونکو پالیسيو سره یوځای شي؛ په یوازې توګه، زده کړه ممکن دومره ګټوره ونه اوسي.

ژباړونکی: محمد فاروق تسل
لیکوال: آموري ګیتین

سرچینه:

1. Gethin, A. (2025). *The economics of talent*. Finance & Development. International Monetary Fund. <https://www.imf.org/en/Publications/fandd>

بانکهای مرکزی کشورها با در نظر داشت تقاضای اقتصادی، مسئولیت چاپ و عرضه پول را دارد. به همین ترتیب، مردم هر کشور در قسمت حفاظت بانکوتها مسئولیت دارند تا قبل از وقت معین مندرس نشوند. از مردم شریف افغانستان تقاضا داریم تا به حفظ و نگهداری بانکوتهای افغانی توجه نموده و از مندرس شدن زود هنگام آن جلوگیری کنند.



duce overall economic efficiency and result in wasted resources.

- ♦ **Lack of Exposure to Global Markets:** Restricting imports may prevent domestic enterprises from accessing international markets, limiting their exposure and growth opportunities. This can slow Afghanistan's ability to expand, innovate, and compete globally.

Conclusion and Recommendations:

Import substitution is a policy aimed at fostering Afghanistan's economic development by reducing dependence on imports and encouraging domestic production of previously imported goods. While it may enhance self-sufficiency, it can also restrict access to advanced technology.

Import substitution offers several benefits. First, it creates a favorable environment for the growth of national industries and ensures steady economic expansion. Additionally, these policies aim to replace imports with domestic production to spur innovation, generate employment, reduce foreign currency dependence, and enhance self-reliance in critical sectors such as food and defense. Historically, import substitution in Afghanistan has been associated with increased resource utilization and improved living standards. It can also boost economic competitiveness and mitigate

risks from external shocks and trade imbalances.

However, import substitution has notable drawbacks. Domestically produced goods often come at a higher cost compared to cheaper imports, increasing expenses for consumers. Additionally, a lack of competition and limited access to raw materials can lead to inefficiencies and high production costs. Other disadvantages include reduced competitiveness and efficiency, restricted access to technology, reliance on government subsidies, trade barriers, and limited exposure to global markets.

Afghanistan's economic policy should not focus solely on import substitution but should incorporate complementary strategies such as export-driven growth and foreign investment to ensure long-term economic stability. Rather than relying on protectionist policies, the country should promote free trade, innovation, and specialization to achieve sustainable economic success. Weighing the risks and benefits of different approaches will help Afghanistan tailor its policies to its unique economic needs.

Prepared by: Abdul Waheed Amozgar
Position: Senior Economic Researcher
Department: Monetary Policy Department

References:

1. Mazaraki, A. Melnyk, T. Melnychenko, S. Kudyrko, L. Lositska, T. and Pugachevska, K. (2021), Import substitution potential in the conditions of digital transformation: monograph / Kharkiv: PC TECHNOLOGY CENTER, 2021. – 164 p.
2. Alexander M. Zobov, Ekaterina A. Degtereva, Veronica Yu. Chernova, and Vasily S. Starostin, (2017), Comparative Analysis of the Best Practices in the Economic Policy of Import Substitution, *European Research Studies Journal* Volume XX, Issue 2A, 2017 pp. 507-520.
3. Kotlyarova, S. K. (2016). PRIORITY AREAS FOR THE SUPPORT AND PROMOTION OF IMPORT SUBSTITUTION IN THE CONSTRUCTION INDUSTRY, *Institute of Economics of the Ural Branch of RAS, ol. 12, Issue 4. – P. 1146–1156. doi 10.15826/recon.2016.2.4.042*
4. BRUTON. H.J. (1998). A Reconsideration of Import Substitution, *Journal of Economic Literature*, Vol. XXXVI (June 1998) pp. 903–936.

oped nations, potentially leading to financial instability and weakening the overall economy.

VIII. Decreases Domestic Prices: Import substitution can contribute to lower prices for goods and services. Afghanistan can reduce import-related costs by producing goods domestically, such as customs duties and shipping expenses. As a result, the overall cost of products may decline, making them more affordable for the local population.

Disadvantages of Import Substitution in Afghanistan:

Import substitution has several disadvantages. Below are a few shortcomings of import substitution in Afghanistan:

- ♦ **Reduced Competition and Efficiency:** One of the major disadvantages of import substitution is the lack of domestic competition. Restricting imports removes the pressure on local producers to compete with multinational companies, leading to lower efficiency and innovation. With less incentive to improve, consumers may face higher prices and lower-quality products.
- ♦ **Limited Access to Technology:** Limited access to technology occurs when individuals cannot connect to or use certain technologies due to service failures, poor coverage, or restrictive login verification procedures. Import substitution can further restrict access to advanced technology and knowledge, delaying the global competitiveness and innovation of Afghan industries.
- ♦ **Dependence on Government Support:** Government subsidies and protectionist policies are often used to promote

import substitution. However, excessive reliance on government intervention can hinder market efficiency. While import substitution typically requires support through protective legislation, tax cuts, and subsidies, these measures, though beneficial in the short term, are not sustainable in the long run. The government may lack the financial resources to continue supporting domestic industries, and if subsidies are withdrawn, local businesses may struggle to grow.

- ♦ **Reduced Export Competitiveness:** Import substitution may weaken Afghanistan's export competitiveness by prioritizing domestic production over international trade. This can slow export-led growth and reduce the benefits of global commerce.
- ♦ **Inefficient Production:** Import substitution in Afghanistan can lead to inefficient production due to protectionist policies and a lack of competition. This may result in higher consumer prices and lower-quality products.
- ♦ **Limited Market Access and Trade Barriers:** Import substitution policies often introduce trade barriers such as tariffs and quotas, making it difficult for foreign companies to enter the domestic market. Additionally, restricting market access can limit the supply of goods and services, reducing consumer choices and driving up costs.
- ♦ **Inefficient Allocation of Resources:** Import substitution prioritizes domestic production over market demand or comparative advantage, potentially leading to inefficient resource allocation. This can re-

the development of new technologies, further strengthening the economy.

- II. **Protects Domestic Businesses:** One of the most significant advantages of import substitution is its capacity to protect domestic enterprises from imported items. Import substitution can support the growth of Afghan domestic industries by increasing local manufacturing, enabling them to compete with imported products. Additionally, as globalization accelerates, traditional industries and cultural practices may be jeopardized.
- III. **Increases Self-sufficiency:** Import substitution increases self-sufficiency by reducing reliance on foreign goods and services, which is one of its key advantages. This can strengthen Afghanistan's self-reliance and reduce its vulnerability to external shock to the economy. Producing goods domestically reduces the need to import them from other nations, lowering the outflow of foreign currencies. This, in turn, helps to improve Afghanistan's trade balance as well as overall economic stability.
- IV. **Protects Infant Industries:** Import substitution can support new and emerging industries by enabling them to become more competitive against foreign enterprises. This strategy fosters the growth of domestic industries and enhances their ability to compete in global markets. If the Afghan government adopts the infant industry argument, it can protect domestic industries from international competition by implementing high tariffs and import quotas. This ap-

proach promotes economic self-sufficiency and creates employment opportunities.

- V. **Improves Balance of Trade:** Import substitution can help Afghanistan to improve the country's balance of trade by reducing imports. Afghanistan can turn its trade deficit into surplus by making significant investment in export-oriented manufacturing or mine extraction sectors. It is also advised to achieve a trade surplus by imposing higher tariffs on imported goods.
- VI. **Enhances Food Security:** Afghanistan's agricultural sector also benefits from import substitution. Agriculture plays a vital role in the economy, contributing approximately 34–40% of the country's GDP. By increasing domestic agricultural production, import substitution can reduce reliance on food imports, enhancing national food security. Strengthening Afghanistan's capacity to produce sufficient food for its population lowers the risk of food shortages. Additionally, this approach can drive the growth of agro-based industries, further strengthening the economy and generating employment opportunities.
- VII. **Stabilizes the Exchange Rate:** Afghanistan must sustain a stable inflow of foreign exchange to manage the external value of its currency and maintain its position in the global economy. If the country imports significantly more than it exports, its currency will depreciate. Such economic imbalances can be particularly detrimental to developing or underdevel-

Advantages and Disadvantages of Import Substitution in Afghanistan

Economic growth requires diversification of production. This should include both the gradual substitution of certain importing commodities with domestically produced goods and the development and improvement of new products for exports. Import substitution has advantages and disadvantages as a strategy for promoting economic growth and development. While it can help domestic firms achieve self-sufficiency, it can also lead to wasteful production techniques and limited access to technologies.

Advantages of Import Substitution:

Import substitution provides various advantages that can contribute to the development

of Afghanistan. The following is a brief explanation of these advantages:

- I. **Promotes Domestic Industries:** Import substitution enhances the quality of domestic products, generates employment opportunities, and stimulates economic growth. By producing goods domestically, Afghanistan can retain more financial resources within its economy. This approach fosters the expansion of local industries, leading to increased employment and income stability, which, in turn, encourages consumer spending. Moreover, the growth of domestic industries can drive innovation and facilitate



DAB, MoF Ink MoU on Digital Payments

Da Afghanistan Bank (DAB) and the Ministry of Finance (MoF) signed a memorandum of understanding (MoU) regarding the transparent collection of revenues, Emirate expenditures, and digital payment of salaries.

In light of the recommendations of Amirul Momineen Hafidzahullah, such an MoU is considered an important step towards progress, transparency, and accountability in the country's financial sector. According to the MoU, Da Afghanistan Bank's Automated Clearing Settlement System (ACSS) and Afghanistan Payment System (APS) will be integrated with the Ministry of Finance's systems, including ASYCUDA, SIGTAS, and AFMIS.

In the press conference held at the DAB's head office, DAB's Deputy Governor Sediqullah Khalid considered the initiative an important step towards advancing the country's financial and banking system. He added that with the integration of these systems, revenues will be transparently collected, Emirate expenditures will be regulated via digital payments, employees' salaries will be paid on time, and facilities for traders in customs and banking will improve.

"Utilizing its internal capacities, Da Afghanistan Bank has rebuilt the payment systems, which is a significant step towards achieving financial independence," Khalid said.

He further added that the MoU will not only increase transparency in revenue collection, Emirate expenditures, and salary payments, but also contribute to preventing financial corruption, improving accountability, developing banking services, and facilitating private sector affairs, which ultimately, will strengthen the country's economic stability and financial system.

Speaking at the press conference, the head of the MoF's Revenue Department, Hafiz Mawlawi Shah Hussain Hussaini expressed his satisfaction that, following the return to power, the national budget is now funded annually through national revenues. He hoped that all ministries and Emirate institutions would collect revenues transparently from existing sources and prevent loss.

Hussaini stated that ministries and Emirate institutions in the capital and the provinces previously collected national revenues through banks, and others were collected in cash, which posed challenges in the physical collection of revenues.

According to him, national revenues will, be collected transparently and electronically within a specified timeframe for the first time under this MoU and transferred to the MoF's single account.

It is worth mentioning that integrating systems and the function of the electronic payments system will enhance the efficiency of financial operations and expand financial services. The process is expected to improve transparency, accountability, and the overall strength of standardized financial systems, ultimately contributing to the country's economic stability and development.

Previously, these systems were developed by foreign companies at a high cost. However, their operation was halted following the Islamic Emirate of Afghanistan takeover. DAB transformed this challenge into an opportunity by rebuilding these systems using its internal capacities.

These systems are now fully owned by DAB. Moreover, their reconstruction was completed without additional costs, and they no longer require any annual maintenance expenses.

د افغانستان له شريف ولس څخه نړۍ مننه
کوو چې په سمه توګه د افغانۍ د بانکونو نو
ساتلو ته پاملرنه کوي او د پيسو بټوې کاروي،
ترڅو له ټاکلې مودې څخه مخکې زړې او
مندرسې نه شي، ځکه چې په بيا چاپولو يې
زياتي پيسې مصرفېږي.





د افغانستان بانک په خپل وار خلکو ته د بانکي حسابونو په
پرانستلو کې ډیرې آسانتیاوې برابرې کړې دي. دا اوس ستاسو
دنده ده چې پر خپلو بانکونو باور وکړئ او بانکي آسانتیاوې
وکاروئ.

